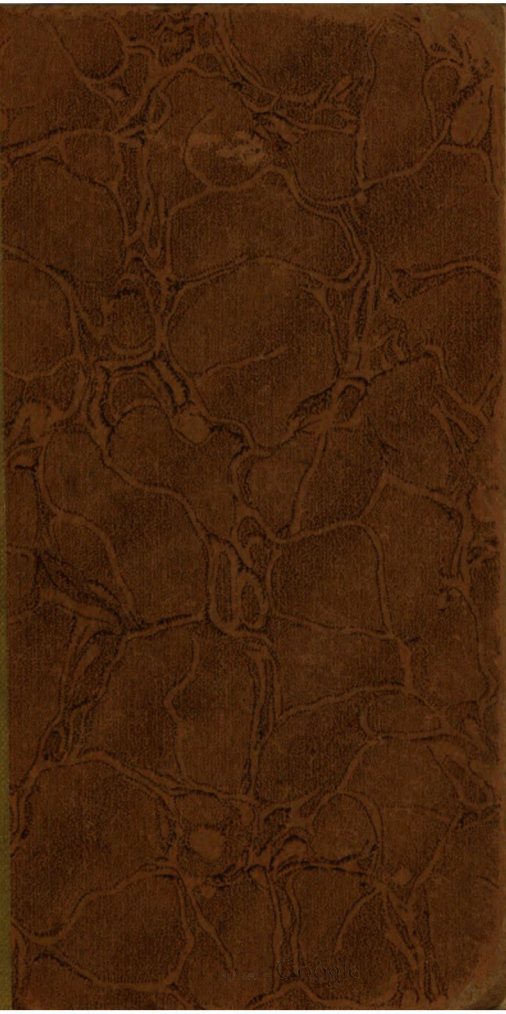


PM
1431
.C31

Catholic Church. Catechisms



The University of Chicago
Libraries



Catholic church *tradition*
Kalispel.

CATECHISM

OF

Christian Doctrine

PREPARED AND ENJOINED

BY ORDER OF THE

Third Plenary Council of Baltimore

TRANSLATED INTO FLAT-HEAD

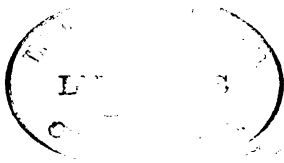
BY A FATHER OF THE SOCIETY OF JESUS

WOODSTOCK COLLEGE

1891

PM 1431

.C 31



Ch. 1431

1431

CATECHISM.

I. LU TEÈ GOL STEM U KÓLENTEN LU SKÈLIGU.

Q. T suèt u kólis lu esià teè stem ?

A. T Kolinzúten u kólis lu esià teé stem.

Q. Suèt lu Kolinzúten ?

A. Lu Kolinzúten shèi lu kolinzútis t s'chchemàskat, u ie t stóligu, u t esià teè t stem.

Q. Stem lu skèligu ?

A. Lu skèligu shèi szkóls lu t Kolinzúten, ep-skèltich sngapèusz esnúlús, u ezagèit t skolkaìis lu t Kolinzúten.

Q. Lu skèligu a gol skèltichs, a gol sngapèusz u ezagèit t Kolinzúten ?

A. Lu skèligu lu sngapèusz es'shiit lu tel skèltichs u ezagèit t Kolinzúten.

Q. Gol stem u ezagèit t Kolinzúten lu sngapèusz lu skèligu ?

A. Ezagèit t Kolinzúten lu sngapèusz lu skèligu, nèi ta apskèltich, u pen epspagpàgt, epszntèls ne t kszntèlsz u tagùì u kstlil.

Q. Gol stem u kólinz lu t Kolinzúten?

A. Lu t Kolinzúten kokólis iksmipenúnem lu Kolinzúten, ikaesgamènchem, i póto chikaezagéiŋ lu t kszntélsz ie l stóligu, siz chikaesnpièlsi tagúi m ks'hòì lu l zenilz l nkólegu stóligu.

Q. Ie kaeskèltich u ie kaesngapèus, chen lu kakaes'chshtìm?

A. Lu kaesngapèus shèi lu kakaes'chshtìm lu tel kaeskèltich.

Q. Gol stem u tel zi tel kaeskèltich u kaes'chshtìm lu kaesngapèus?

A. Tel zi tel kaeskèltich u kakaes'chshtìm lu kaesngapèus, nèi ne oòst lu kaesngapèus, nem kaetlegúpementem lu Kolinzúten u lu kakŋnpièlsten ta kaeps'hòì.

Q. Kakaes'chéni lu kakstlegúpem lu kakŋnguìlguìlten ta kaeps'hói?

A. Lu gol kakstlegúpem lu kakŋnguìlguìlten ta kaeps'hói, shèi kakaeskoŋkolinzútenemm lu Kolinzúten t snoninguènèten, t nmússelsten, t ngamenchèlisten, es'shiiszùnem : kakaesnoninguènèmm, kakaesmùsselsemm, kakaesgamènchem lu Kolinzúten t esmìlko t kaespoós.

Q. L chen m ezagéiŋ m kaemipenúntem lu teè stem lu kaksznoninguène?

A. Tel Snchàumen Katolik m kaemipenúntem lu teè stem kaksznoninguène, nèi lu Snchàumen shèi lu nmizinzútis lu t Kolinzúten.

Q. L chen m kaeuìctem lu es'shiit szmèie lu esmèiectem lu t Snchàumen?

A. Lu es'shiit szmèie lu esmèiektem lu t Snchàumen nem kaeuichtem lu l nchàumen lu esàustem lu kakaesnoninguènèmm, sgumimiims J. C. lu epl-nchàumen.

Q. Aunt lu kakaesnoninguènèmm?

A. Noninguènèmen . . .

II. KOLINZÚTEN KUENT LU SKUTÚNTS.

Q. Stem lu Kolinzùten?

A. Lu Kolinzùten ta apskèltich ichemish siopièut, kuèmt shiimiłgèst, u ta apsnłapaks lu l sgests.

Q. Lu Kolinzùten a kólil?

A. Tas kólil lu Kolinzùten, ta pietèm u nchizinùs, ta l chen u tel shèi u esztagolùs lu epl Kolinzùten, nèli tshièus epl-Kolinzùten, u nem tshièus epl-Kolinzùten.

Q. L chen lu Kolinzùten?

A. Lu Kolinzùten l esmilko u lzii.

Q. Kuzùti: l esmilko u lzii lu Kolinzúten, kuèmt gol stem u ta kaesuichstem?

A. Ta kaesuichstem lu Kolinzúten, nèli ta apskèltich, u gol shèi u tas uchchùtem ie t kaes'ch-kutkutùsten.

Q. A kaesuichhils lu t Kolinzúten?

A. Shèi kaesuichhils, kuèmt kaesàzgafils lu t Kolinzùten.

Q. A esià teè stem u esmistès lu t Kolinzùten?

A. Esià teè stem u esmistès lu t Kolinzùten, tamà négu esià lu kaeszkulpàg, lu uè l nishùt l kae-

spoòs u esuèkustem, kuèmt esià lu kaeszkolkuèlt, kuèmt esià lu kaeszkòl.

Q. A shèi iopièut lu Kolinzùten lu kskol'lnùis esià teè stem?

A. Shèi iopièut lu Kolinzùten lu kskol'lnùis esià teè stem, ta apłkułpehìpet ta apłtìtiligut.

Q. A i tog, a pagpàgt, a nkonkonèls lu Kolinzùten?

A. Ta apłezagałstòg, ta apłezagałspagpàgt, ta apłezagałnkonkonèls lu t Kolinzùten, nèhi ta ap-snłapàks lu l sgests lu Kolinzùten.

III. LU I CHINÀKS KOLINZÛTEN U LU STE TLINITÈ.

Q. A shèi i chinàks lu Kolinzúten?

A. Shèi i chinàks lu Kolinzúten.

Q. U gol stem u ta kskontèm ks'chgoegoeit lu Kolinzùten?

A. Ta kskontèm ks'chgoegoeit lu Kolinzùten, nèhi tel esià teè tel stem u esnshiizìn lu Kolinzùten, kuèmt ku lu chesèl Kolinzùten, ku ne u i pòto ezgagèił, ku ne u ta suèt ie tel chesèl Kolinzúten u esnshiizìn lu tel snkuł-Kolinzùtis.

Q. Chkuìnkuinsh lu pelsòn lu l Kolinzùten?

A. Chechelès lu pelsòn lu l Kolinzùten, chinàks u chinàks u chinàks, u pen i pòto ezgagèił; lu Leèu, lu Skusèe, lu St. Spagpàgt.

Q. Lu Leèu a Kolinzùten?

A. Kolinzùten lu Leàu, u shèi lu chinàks pelsòn lu l Ste Tlinitè.

Q. Lu Skusèe a Kolinzùten ?

A. Kolinzùten lu Skusèe, u shèi lu chinàks pelsòn lu l Ste Tlinitè.

Q. Lu St. Spagpàgt a Kolinzùten ?

A. Kolinzùten lu St. Spagpàgt, u shèi lu chinàks pelsòn lu l Ste Tlinitè.

Q. Ezìnti u esàustem Ste Tlinitè ?

A. Lu Kolinzùten uè shèi i chinàks, u pen checheles lu esàustem Kolinzùten, u es'chechelem u Kolinzùten, u tam checheles Kolinzùten, u shèi lu Ste Tlinitè.

Q. Lu checheles pelsòn a shèi i póto ezgagéi ?

A. I póto ezgagéi lu checheles pelsòn, ta teè l stem u epléstígulem.

Q. Lu checheles pelsòn a shèi lu Kolinzùten, lu uè shèi i chinàks ?

A. Lu checheles pelsòn shèi lu Kolinzùten, lu uè shèi i chinàks, nèhi i nko lu siopièut, u checheles lu epsiopièut, u t shèi u Kolinzùten iè checheles.

Q. A i pòto shèi kaksnsùgunèmm iè checheles pelsòn i shèi lu Kolinzùten, lu pen shèi i chinàks ?

A. Kaestiligustem lu i pòto ksshèi kaksnsùgunè l chen u ezagéi lu checheles pelsòn i shèi lu Kolinzùten, lu pen shèi i chinàks, nèhi esuèku lu shéi.

IV. LU SZKÒLS LU T KOLINZÜTEN.

Q. T suèt u kòlis lu s'chchemáskat, lu stóligu, lu esià lu teè stem?

A. T Kolinzùten u kòlis lu s'chchemáskat, lu stóligu, lu esià lu teè stem.

Q. L chen u ezagéiř u kòlis lu t Kolinzùten lu s'chchemáskat, lu stóligu?

A. Lu t skasip ta stem, i chinàks Kolinzùten; hói pòsemiis lu t Kolinzùten lu s'chchemáskat, lu stóligu, kuèmt i pòsemiis u kólil, u ta tel chen u skólil.

Q. Suèt lu esnshiizìu gest lu kólentem lu t Kolinzùten?

A. Lu esnshiizìn gest lu kólentem lu t Kolinzùten shèi lu ánge u lu skèligu.

Q. Stem lu ánge?

A. Lu ánge ta apskèltich ichemìsh siopièut, u shèi kólentem kaes'chàums, kuèmt kaesnpièlsems lu Kolinzùten lu l s'chchemáskat.

Q. A nègu teè gol stem u kólentem lu ánge?

A. Lu ánge shèi nègu gol nko u kólentem, gol kaes'chtepièutemltems lu snchelemótis lu Kolinzùten, kuèmt kaesguagaluisems, u shèi nko nko kòlstem lu t Kolinzùten ksgumimiims lu ch skèligu, kuèmt tkontèm klchitenzùtis lu skèligu.

Q. Lu kòlis lu t Kolinzùten lu ánge, u kuèmt a i gest lu ánge, a nègu i gées?

A. Lu kòlis lu t Kolinzùten lu ánge, u i gest lu ánge, nègu i gées.

Q. A esià u pèntich i gest u i géés lu ánge?

A. Tam esià u pèntich i gest u i géés lu ánge; nèli t chgoegoeit u kuèis lu tèie, u nzkamnúsentem lu ch esolíp, esgoèlstem lu t Kolinzùten, u tel shèi u sgoèlemen lu skuèsts, u nègu esàustem lu tèie ánge.

V. LU ES'SHIÏT KAEPOGPOGÒT U LU SZKUÈIS
LU TÈIE.

Q. Suèt lu es'shiit skaltemìgu u lu es'shiit smeèm?

A. Atàm lu es'shiit skaltemìgu u lu es'shiit smeèm Ep.

Q. Lu kólentem t Kolinzùten lu Atàm u lu Ep, u kuèmt a ta aphtëie, a pagpàgt lu sngapèusz?

A. Lu kólentem t Kolinzùten lu Atàm u lu Ep, u ta aphtëie, pagpàgt lu sngapèusz.

Q. A guizłts lu t Kolinzùten lu kłzuùts lu Atàm u lu Ep?

A. Lu t Kolinzùten lu gol kskoènełtems lu spoósz lu Atàm u lu Ep, u shèi i nkoàlko eshìte eskualemì lu i l gesólegu, u es'chgaenèpilèłts lu ksìłis lu spiikàłks.

Q. Chen lu esnshiizìn ksnkonìis lu ku ne u guizłtem lu Atàm u lu Ep, ku lu es'chitełtès lu szkolkuèłts lu Kolinzùten?

A. Lu esnshiizìn ksnkonìis lu ku ne u guizłtem lu Atàm u lu Ep, ku lu es'chitełtès lu szkolkuèłts lu Kolinzùten, shèi lu ku ne u ikuèmtemstem lu

kaesiopièuti ie l stòligu, kuèmt kòlshtem t kaesmi-skéligui ta kaeps'hòi l nkòlegu l stòligu.

Q. A es'chitektès lu t Atàm u lu t Ep lu szkol-kuèlts lu Kolinzùten ?

A. Ta es'chitektès lu t Atàm u lu t Ep lu szkol-kuèlts lu Kolinzùten, màults; nèli ìlis lu spiikàlk lu es'chgaenèpilèltem.

Q. Es'chèstem lu Atàm u lu Ep lu gol tèie szkuèis ?

A. Gol szkuèis tèie u oòsis lu t Atàm u lu t Ep lu snkonìis, lu t shèi u sgusìgults t Kolinzùten, kuèmt che ta i sgùkuspoòs, kuèmt ptlèchstementem lu ks'chgutepemìnem lu t klnzaaltiis, nègu lu t klnliltiis.

Q. Kaes'chèlilt t tèie ie kaempilè, lu gol tas sèune lu es'shiit kaepogpogòt ?

A. Nèli tas sèune lu es'shiit kaepogpogòt, u gol shèi u kaekòlshìls t kaksnkuhtèiemhìls, t kaksnkuhpàkakamhìls; nèli ku lu pen póteeis lu tèie, ku ne u kaemelkoshìls t kaksnkuhiopièutemhìls, t kaksnkullemmszútemhìls.

Q. A nègu teè t kakszkonkòint u kaekòlshìls lu t es'shiit kaepogpogòt lu gol tèie szkuèis ?

A. Lu gol tèie szkuèis lu t es'shiit kaepogpogòt, kuèmt kaesià kaeskèligu u kaechestuìlsh; u lu t shèi u kaeskèligu, u l shèi u kaechestuìlsh; kuèmt gol shèi u i chim lu kaenkuhpagamìnten, i zègu lu kaesztèls, u lu kaespoòs eschggulùtem sissius lu ch tèie.

Q. Ie tèie lu kaezchmooùhils lu tel es'shiit kae-pogpogót, u stem lu skuésts ?

A. Ie tèie lu kaezchmooùhils lu tel es'shiit kae-pogpogót shèi esàustem lu tèie lu tel epsoguèp.

Q. Gol stem liè tèie esàustem lu tèie lu tel epsoguèp ?

A. Lu shèi tèie esàustem lu tèie lu tel epsoguèp, nèi tel es'shiit tel kaepogpogót u mellùkuku lu ch kaesià kaesoguèphils, u gol shèi lu póto l shèi u kaeskèligu, u tigultèie lu l kaespoòs.

Q. Lu l shèi u kaekolgoèlhilt lu tèie lu tel epsoguèp, a nègu elgestilsh i póto kaekshèi lu kaeskèltich u lu kaesngapèus ?

A. Uè kaekolgoèlhilt lu tèie lu tel epsoguèp, she ta kaekpagahùhilt lu kaeskèltich u lu kaesngapèus ; kuèmt lu tel zì che kakszpàkaka i l zì u ezagèik.

Q. A ta suèt u es'chitestèm lu t Kolinzùten ta kaeples'chitóko t tèie lu tel epsoguèp ?

A. Lu Ste Stiìchemish Mali, nèi Kolinzùten lu skusèes, u t skusèes u melkoshitem ta kaeples'chitóko t tèie lu tel epsoguèp ; kuèmt lu shei snkonìis shèi esàustem lu szntkókos lu Ste Mali tas chtkòltèm t tèie.

VI. LU TÈIE, KUÈMT LU NKUINSHÀKSEM
LU TÈIE.

Q. Ie tèie lu t shèi u kaekuèshhìls lu t es'shiit kaepogpogòt, a ta nègu epłnkoàksem lu tèie?

A. Ie tèie lu t shèi u kaekuèshhìls lu t es'shiit kaepogpogòt, kuèmt nègu epłnkoàksem lu tèie, u shèi lu tèie lu t kaempilè u kaeskuèstem.

Q. Stem lu tèie lu t kaempilè u kaeskuèstem?

A. T kaempilè u kaekuèntem lu tèie àgał t kaeszchizògo u kaekuèntem lu szchgaenèpilès lu t Kolinzùten, goà lu l kaespoòs, goà lu l kaeszkolkuèlt, goà lu l kaeszkòl, u nègu àgał t kaeszchizògo u i kaetlil, u ta kaechkaèlsemltem lu szkolkuèlts lu Kolinzùten.

Q. Nkuinshàksem lu tèie lu t kaempilè u kaeskuèstem?

A. Naslàksem lu tèie lu t kaempilè u kaeskuèstem; nko u ntliltìn tèie, nko u tam ntliltìn tèie.

Q. Stem lu ntliltìn tèie?

A. Lu ntliltìn tèie shèi lu kutùnt esmàultem lu snchzogoèpilètis lu t Kolinzùten.

Q. Lu shèi tèie u gol stem u esàustem ntliltìn tèie?

A. Lu shèi tèie esàustem ntliltìn tèie, nèhi t shèi u kaetchlùèhìls lu kaesnkonìn kaenguilguilten, shèi nègu lu kłntliltiis, lu kłnoòstis lu kaesngapèus gol ta kaeps'hòi.

Q. Tel kuìnsh teè tel stem, m tel shèi m kòlil lu ntliltìn tèie?

A. Tel chelès teè tel stem, m tel shèi m kòlil lu ntliltìn tèie. Ne teè l stem, kuèmt ne l nkutenàksem l nchzogoèpilètis lu t Kolinzùten, m shèi nko; ne kaeàzga t kaespoós, kuèmt ne kaemipenùntem shèi tèie, m shèi esèl; ne kaemipenùntem shèi tèie, kuèmt ne kaekuèntem uè ichemìsh l kaespoós m shèi chelès, m nem tel shèi m kòlil lu ntliltìn tèie.

Q. Stem lu tas ntliltìn tèie?

A. Lu tas ntliltìn tèie shèi lu kaesmàuktem lu snchzogoèpilètis lu t Kolinzùten, u pen tam lu l nkutenàksem, u nègu uè l nkutenàksem, u tam poto t kaeszchizógo, u pen t kaeszchizógo, geif ne u kaenlèptementem u kaemàuktem.

Q. Lu kaekuèntem lu tas ntliltìn tèie, u stem tel shèi u kaezchìzifils?

A. Lu kaekuèntem lu tas ntliltìn tèie, u gol shèi u esnopemús lu kaengamenchèusten lu ch Kolinzùten, u che tam ioiòt kaesolkshifils, kuèmt kolzeègu lu kaespoós lu kakaesgolkùenem lu ntliltìn tèie.

Q. Chen lu esnshiizìn tèie lu tel shèi u kolso-guèpshtem esià lu tiitèie?

A. Sìspel lu esnshiizìn tèie lu tel shèi u kolso-guèpshtem esià lu tiitèie: shèi snshiizinmszùt, sieiùkue, chèchèt tèie, snchgut'tèlsten, sntlàne, snaìmelsten, snuèilsten; u shèi lu nègu esàustem lu ililimìgum tiitèie.

VII. LU KOLINZÜTEN LU KÓLIL T SKÈLIGU,
LU KAEGUÏLGUILSZÜTEN.

Q. Lu tel shèi u tkóko lu l tèie lu skèligu a shèi goèlstem lu t Kolinzüten?

A. Tkóko lu l tèie lu skèligu, u tas goèlstem lu t Kolinzüten, nèi zogshitem nem guizitem lu klguilguilszütis, lu t shèi u kankolisüshtem, kuemt kaelkolinchegkuèpshtem lu ch s'chchemàskat.

Q. Suèt lu guilguilszütis lu t skèligu?

A. Lu kaeilimigum, lu kaekołtkonzütem, lu ta ks'hòì kaesgesgeszinemstem lu J. C. shèi lu guilguilszütis lu skèligu.

Q. Lu kuesnoninguènèi lu gol J. C. u stem lu azsnoninguène?

A. Chinesnoninguènèi shèi skusèes t Koliüzüten lu J. C. shèi lu chinàks lu tel chechelès pelsòn lu l Ste Tlinità, shèi itóg Kolinzüten, itóg skèligu.

Q. Gol stem u itóg Kolinzüten lu J. C.?

A. Itóg Kolinzüten lu J. C., nèi zenìlz lu onègu lu is'chinàksi skusèes lu Kolinzüten Lèeu.

Q. Gol stem u itóg skèligu lu J. C.?

A. Itóg skèligu lu J. C. nèi skusèes lu Ste Stiichemish Mali, kuèmt epskèltich, epsngapèus, u i pòto ezagèik lu t kaeskèltich, lu t kaesngapèus.

Q. A apłesèl lu l J. C.?

A. Epłesèl lu l J. C., nko lu t shèi u Kolinzüten, nko lu t shèi u skèligu.

Q. A kuèmt chesèl lu J. C.?

A. Tam chesèl lu J. C., tam chinàks lu Kolin-zùten u chinàks lu skèligu, u pen i chinàks lu J.C., Kolinzùten nègu skèligu.

Q. A pèntich Kolinzùten lu J. C.?

A. Pèntich Kolinzùten lu J. C., nèfi zenilz shèi lu chinàks lu tel chechehès pelsòn lu l Ste Tlinitè, u i pòto ezagéiŋ lu t Leèus, tshièus, lu ta tel ep-snichizinùs.

Q. A pèntich skèligu lu J. C.?

A. Tam pèntich skèligu lu J. C., nèfi lu pòto i shèi u kòlil t skèligu u siz skèligu.

Q. L chen u ezagéiŋ u kòlil t skèligu lu Kolin-zùten Skusèes?

A. Nkolilzèmìs lu t 'Ste Stiichemìsh Mali lu Kolinzùten Skusèes, St Spagpàgt lu epsioiòt, u l shèi u kòlil t skèligu lu Kolinzùten Skusèes.

Q. Lu Ste Stiichemìsh Mali a itòg skòis lu Kolin-zùten?

A. Lu Ste Stiichemìsh Mali itòg skòis lu Kolin-zùten; nèfi lu Kolinzùten Skusèes i shèi nègu skusèes lu t Ste Mali.

Q. A i pòto tel kuèis lu tèie lu t es'shiit kaepog-pogòt, u kòlil t skèligu lu Kolinzùten Skusèes?

A. Ta i pòto tel kuèis lu tèie lu t kaepogpogòt u kòlil t skèligu lu Kolinzùten Skusèes, u lu pen kaepogpogòt zogshitem nem shèi lu kŋguilguilszùtis lu t skèligu.

Q. Lu ziùzi kòlil t skèligu lu Kolinzùten Skusèes, u l chen u ezagéiŋ u lkontés lu t skèligu lu kskunnùis lu kŋguilguiltis?

A. Lu ziùzi kólil t skèligu lu Kolinzùten sku-sèes, u lu skèligu ku lu noninguène lu l kłguilguilszútis, kuèmt es'chitektès lu szkolkuèlts lu Kolinzùten, ku ne u kunnúis lu kłnguilguiltis ta kaeps'hòi.

Q. Póto l stem u nkólilze, kuèmt kólil t skèligu lu Kolinzùten Skusèes?

A. Lu Kolinzùten Skusèes nkólilze, kuèmt kòlil t skèligu lu l sgalgàlt lu l shèi u mimishìts lu t ànge lu Ste Stiichemìsh Mali nem skóis lu Kolinzùten.

Q. Póto l stem u kólil lu J. C.

A. Póto l Noel sgalgàlt u kólil lu J. C. u Bèthleem lu skuèsts lu snchkóliltis, u l sntepieutskàgaèten u kólil, gèit ne u sòpenchistakan spèntich et gantłnkokèin spèntich.

Q. Kunshspèntich lu esgusteluìs ie l stóligu lu J. C?

A. Chelòpen spèntich et chelès spèntich lu esgusteluìs ie stòligu lu J. C. u esià lu gest u kuèis, konkoìnt, esiapezìnem, esnguzguzmèls.

Q. Gol stem u kasìp gusteluìs ie l stòligu lu J.C.?

A. Kasìp gusteluìs ie l stòligu lu J. C. nèti kaesmèieklis lu kakłshushuèl, u kakaeszuzuùkils lu l gest lu l kakłnkólemen ch s'chchemàskat.

VIII. LU J. C. LU SNGUZGUZMÈLSZ, LU STLÌLS,
 LU ELTELESKÈLIGU, LU EŁNUÌSHELISH
 CH S'CHĈHEMÀSKAT.

Q. Stem lu snguzguzmèlsz lu J. C. ?

A. Lu J. C. chiskuìlt t singùls, tastùl chspize-
 èntem, łkokéintem t epłkułełze, siz ełmilchptpt-
 kuminàłkonìntem l eseimèus.

Q. Póto l stem u tlil lu J. C. ?

A. Ie zilchistàskat lu esàustem lu gest zilchist-
 àskat, u l shèi u tlil lu J. C.

Q. Gol stem u kaesàustem gest lu sgalgàlt lu l
 shèi u tlil lu J. C., uè l shèi u ezagàłspupusen-
 chùtem lu stlils ?

A. Kaesàustem gest lu sgalgàlt lu l shèi u tlil lu
 J. C. nèłi gol kaetlilshìłls ; u l shèi u kaetlaakom-
 lùłls lu tastùl kaes'chùłpspoósemłls, u l shèi nègu
 u kaetomìstishłls t esià t kaksnkonìn.

Q. Póto l chen u tlil lu J. C. ?

A. L esmòko skuèsts Calvaile u tlil lu J. C.

Q. L chen u ezagèłt u tlil lu J. C.

A. Lu J. C. kasìp esmilchptptkuminàłko l esei-
 méus, chshemnèustem lu t chesèl t ułnakoèmen, u
 l eseimèus u tlil.

Q. Gol stem u nguzguzmèls u tlil lu J. C. ?

A. Lu tèie kaeszkùen shèi lu chnguzguzmèłstis
 lu chtliltiis lu J. C.

Q. Stem lu kaesmèiehils lu t snguzguzmèlsz lu t stlils lu t J. C.?

A. Ne kaepòsemiktem lu snguzguzmèlsz u lu stlils lu J. C., nem kaemipenùntem, ku onègù mił ta lu tèie kaeszkuèn, tastùl es'chèmsz lu t Kolin-zùten lu tèie, ta kstam ksnkolisùktem.

Q. Lu tlil lu J. C. u lu sngapèusz chchen u gùì?

A. Lu tlil lu J. C. kuèmt lu sngapèusz uèlkup lu ch nishtëlegu.

Q. Lu sngapèusz lu J. C. a kuisàzgais lu esoòsti?

A. Tas chgùimis lu esoòsti lu t sngapèusz lu J. C. shè gùì lu ch nkólegu ch nishtëlegu kam-kamòlegu esàustem Limbo, lu l shèi u estnemtèu-sem lu t sngapèusz lu pagpàgt shiitemàskèligu.

Q. Gol stem u nuùlgu lu l Limbo lu J. C.?

A. Nuùlgu lu l Limbo lu J. C. ksmimishbitemz lu eslziì lu l snloominten lu t esnshiizì lu t pipiit, hòì kołtkontem lu skèligu lu tel tèie.

Q. Lu póto lzìi lu l Limbo lu sngapèusz lu J. C. kuèmt l chen lu skèltichs?

A. Lu póto lzìi lu l Limbo lu sngapèusz lu J. C., u lu skèltichs shèi l sntemtemnèitis u lzìi.

Q. Pòto l stem u hòì lu estlil lu J. C. kuèmt eł-teleskèligu?

A. Chałaskat estlil lu J. C. kuèmt póto l s'cha-zèus l Pak sgalgàlt u ełteleskèligu, kuèmt esmi-skèligu, u tagùì m kaètlil.

Q. Lu ełteleskèligu lu J. C. u t chen ezagàłska-sip lu ełuichtem ie l stòligu?

A. Lu tel ełteleskèligu lu J. C. u mustopenchst-

àskat efluìcthem ie l stòligu, i ksmìistem ku onègu ehteleskèligu, nègu lu gol ksmèieshtems lu sgumimìms.

Q. Lu nptlemùs ie mustòpenchstàskat, lu l shèi u efluìcthem ie l stòligu lu J. C., u chchen lu es-tàgolùs?

A. Lu nptlemùs ie mustòpenchstàskat, lu l shèi u efluìcthem ie l stòligu lu J. C., u shèi efluìshelsh lu ch s'chchemàskat.

Q. Lu l s'chchemàskat pòto l chen lu snlziitis lu J. C.?

A. Lu l s'chchemàskat pòto l s'chizhèchists lu Kolinzùten Leèu u làkshilsh lu J. C.

Q. Lu kuzùti: làkshilsh lu J. C. lu l s'chizhèchists lu Kolinzùten, l chen u kunagalèls?

A. Lu chinzùti: làkshilsh lu J. C. lu l s'chizhèchists lu Kolinzùten, chinesntè J. C., nèhi Kolinzùten, shèi i pòto ezagèil lu t Leèus, u lu nèhi skèligu lu J. C., u shèi esnshiizìni lu tel esià lu tel esaièuti lu l s'chchemàskat, u ichemish tel Kolinzùten u esezèut.

IX. LU ST. SPAGPÀGT, U LU SZGÚIS LU CH SGUMIMIÌMS J. C.

Q. Tel suèt lu St. Spagpàgt?

A. Ie Leèu u ie Skusèe, es'chesèlem u Kolinzùten, u tel shèi lu St Spagpàgt nègu Kolinzùten.

Q. Lu St. Spagpàgt a i pòto ezagèil lu t Leèu, lu t Skusèe?

A. Lu St. Spagpàgt i pòto ezagèiſ lu t Leèu lu t Skusèe, nèi Kolinzùten lu St. Spagpàgt, nègu lu Lèeu, nègu lu Skusèe, uè shèi i chinàks lu Kolinzùten.

Q. Pòto pistèm u chgùimis, kuèmt nkoèzelzèmis lu t St. Spagpàgt lu sgumimiims J. C.?

A. Openchstàskat lu tel eñuishelsh ch s'chchemàskat lu J. C., u lu sgumimiims tchizintem, kuèmt nkoèzelzèmentem lu t St. Spagpàgt.

Q. L chen u ezagèiſ u òako lu St. Spagpàgt lu l shèi u tchìzis lu sgumimiims J. C.?

A. Lu l shèi u tchìzis lu t St. Spagpàgt lu sgumimiims J. C. u òakomenzùtemis ezagèiſ t tìguzch, u ie tìguzch ezagèiſ t sòlshizten.

Q. T suèt u kòstem lu St. Spagpàgt lu ch sgumimiims J. C.?

A. Lu St. Spagpàgt i t J. C. u kòstem lu ch sgumimiims.

Q. Gol stem u kòlsts lu t J. C. lu St. Spagpàgt?

A. Kòlsts lu t J. C. lu St. Spagpàgt, nèi t St. Spagpàgt u ks'chàushtem lu Snchàumen, kuèmt kskòlshtem t kaeschgalpspoósi t kaesioiòspoósi lu sgumimiims J. C., nègu ksguizshtem ie sgumimiim lu t kñiopièutis ksmèiektems lu skèligu lu szkolkuèlts J. C.

Q. A nem tshièus nkułzìimis lu t St. Spagpàgt lu Snchàumen?

A. Nem tshièus nkułzìimis lu Snchàumen lu t St. Spagpàgt, kaes'chshtìms, u kaestogomìms lu l sgùis lu ch sgest, lu ch sonègu.

X. LU KAESGESTSHĪLILT LU TEL
KAEGUILGUILSZÜTEN.

Q. Chen lu nkutenàksem lu teè stem lu kaeuìchtem tel kaeguilguilszüten?

A. Lu nkutenàksem lu teè stem lu kaeuìchtem tel kaeguilguilszüten, shèi esèl: ie nko shèi lu t snguzguzmèlsz u lu t stlils J. C. u nkolisùltem lu l Kolinzüten lu tèie kaeszkuèn, u ie nko shèi lu kaetlégùpshĭlt lu t esnshiizìn t kaesnkonìn lu tel Kolinzüten.

Q. Stem lu esnshiizìn kaesnkonìn tel Kolinzüten?

A. Lu esnshiizìn kaesnkonìn tel Kolinzüten, shèi kaeszguìzzsh lu pen shiimilgèst ie tel esià ie teè tel stem ie tel szkols lu t Kolinzüten, u lu kaemelkoshĭls lu t J. C., u gol shèi u kaeguìzĭlt kakaesguilguilti lu l s'chchemàskat.

Q. Nkuinshàksem lu esnshiizìn kaesnkonìn tel Kolinzüten?

A. Naslàksem lu esnshiizìn kaesnkonìn tel Kolinzüten, ie nko lu es'chaàz lu l kaesngapèus, u ie nko lu t shèi u chnguĭtèm lu kaesngapèus u ethòì.

Q. Stem ie kaesnkonìn lu es'chaàz lu l kaesngapèus?

A. Ie kaesnkonìn lu es'chaàz lu l kaesngapèus, u t shèi u es'chàuĭtem u espagpàgtltem lu kaesngapèus, u gol shèi u kaes'chngesèlsemĭls lu t Kolinzüten.

Q. Stem lu skuèsts lu kaesnkonìn lu t shèi u kaesiopièutlils kakaesnoninguènèmm kakaesmús-selsemm, kakaesgamènchem lu Kolinzùten ?

A. Lu kaesnkonìn lu t shèi u kaesiopièutlils kakaesnoninguènèmm, kakaesmús-selsemm, kakaes-gamènchem lu Kolinzùten, shèi esàustem lu nioio-pièuten lu tel Kolinzùten, snoninguènèten, nmùs-selsten, ngamenchèlisten.

Q. Stem lu snoninguènèten ?

A. Lu snoninguènèten shèi kaeniopièuten tel Kolinzùten, lu t shèi u znzànt kaesnoninguènè l esià teè l stem kaeslaàkomhùlils lu t Kolinzùten.

Q. Stem lu nmússelsten ?

A. Lu umússelsten shèi kaeniopièuten tel Kolinzùten, lu t shèi u ioiòt kaesmússelsi nem kaekun-nùntem lu kaklnguilguilten ta kaeps'hòi, nèi kaes-músselsi nem kaesolkshìlils lu t Kolinzùten kak-skunnùnem.

Q. Stem lu ngamenchèlisten ?

A. Lu ngamenchèlisten shèi kaeniopièuten tel Kolinzùten, lu t shèi u kaesgamènchem lu Kolin-zùten tel zì tel esià teè tel stem, nèi i l zenìlz u gammenchútem, u i gol shèi u nègu kaesgamènchem lu kaesnkulchinàks ezagéi t kaempilè.

Q. Stem lu nko lu nègu esnshiizìn kaesnkonìn lu t shèi u chnguktèm lu kaesngapèus u ethòi ?

A. Lu nko nègu esnshiizìn kaesnkonìn lu t shèi u chnguktèm lu kaesngapèus u ethòi, shèi lu kaeolk-shìlils t Kolinzùten, lu l shèi u kaegalphùlils lu

kaenkulpagaminten, u kaekùpìls lu kaespoòs ka-
kaesgolùenem lu tèie, u kakaeskunèm lu gest.

Q. Ne i chòo ie esnshiizìn kaesnkonìn tel Kolin-
zùten a nem lkontèm lu kakaepłnguìlguìlten lu l
s'chchemàskat?

A. Ne i chòo ie esnshiizìn kaesnkonìn tel Kolin-
zùten ta kslkontèm lu kakaepłnguìlguìlten lu l s'ch-
chemàskat, ta nègu kakaeskuèstem teè stem t gest
kakłchmelkotìn lu ch s'chchemàskat.

Q. Agał kaekùpìls lu ch gest ie t kaesnkonìn,
a shèi nègu kaetłegùpìls?

A. Kaeskonkoìnt lu ta kaestìligustem lu ka-
kaestlizstèm lu kaespoòs; u gol shèi uè kaekùpìls
ch gest ie t kaesnkonìn, u shèi goeìt u ta kaetłe-
gùpìls.

Q. Stem lu snkonìn lu tel Kolinzùten lu esàu-
stem lu sikuèmtèm?

A. Esàustem sikuèmtèm ie snkonìn lu t shèi l
shèi u ezagalsisiùs u kaes'chitełùlils u kaeikuèm-
temłils lu l gest m kaetłil.

XI. LU SNCHÀUMEN.

Q. L chen m kaeuìchtem lu gest lu teè stem lu
kaemelkonùlils lu t J. C?

A. L Snchàumen u tkontès lu t J. C. esià lu
sgests lu szkoiólegus, kakłkaempilè kakstèe, u gol
shèi l Snchàumen m kaeuìchłtem, tel Snchàumen
m kaekuèłtem, m kaekołstèemmentem.

Q. Stem lu esàustem lu Snchàumen?

A. Lu Snchàumen shèi lu esià lu esnoninguènè lu l J. C. u ezagèi i t nkùsgusgultèus, u ta apłestigulem lu l sznoninguènes, ta apłestigulem lu l szkuèis lu l Saclamènt, u esià u es'chaàz lu l ililimìgums lu gol sugapèus u tkontèm u es'chitestèm lu i t chinaks skutikilimìgum.

Q. Snchàumen, u suèt lu skutikilimìgums lu tas uchchùtem?

A. Snchàumen, u J. C. lu skutikilimìgums lu tas uchchùtem.

Q. Suèt lu uchchùtem skutikilimìgums lu Snchàumen?

A. Lu npótèeten kaepogòt lu li-Pap Epèk lu l Lòme shèi lu nkałshelpenzùtis lu t J. C. ie l stòligu, shèi lu uchchùtem skutikilimìgums lu Snchàumen.

Q. Lu li-Pap Epèk lu l Lòme u gol stem u skutikilimìgums lu Snchàumen?

A. Skutikilimìgums lu t Snchàumen lu li-Pap, nèi ie esià ie li-Pap u esià u ètililimìgum lu gol St. Piel, u lu St. Piel t J. C. u tkontèm lu kłilimìgum lu l sgumimiims, lu kskutikilimìgum lu l Snchàumen.

Q. Suèt lu ètililimìgum esnzuzuèuchsems lu sgumimiims J. C?

A. Ie Epèk lu es'chaazmì lu l li-Pap, u shèi lu ètililimìgum esnzuzuèuchsems lu sgumimiims J. C.

Q. Gol stem u kòlis lu t J. C. lu Snchàumen?

A. Kòlis lu t J. C. lu Snchàumen, nèi t Snch-

àumen u esmèieshtems esià lu skèligu, es'chshièpi-
lèms, estogomìms, esguilguiltems.

Q. A shèi Kolinzùten lu epszntèls ksgusìgults-
lu t Snchàumen esià lu skèligu?

A. Kolinzùten lu epszntèls ksgusìgults lu t Sn-
chàumen esià lu skèligu, u gol shèi lu ne t suèt
mipenùis lu Snchàumen Katolik shèi lu onègu
Snchàumen, kuèmt tèè gol stem m tas ntels ksgusì-
gults, nem imii oóst.

XII. LU NIOPIEÛTIS U LU CHMÏTIS LU SNCHÀUMEN.

Q. Kuìnsh lu niopièutis lu Snchàumen?

A. Chetès lu niopièutis lu Snchàumen; lu nko-
shèi lu silimìgums, u lu nko shèi niopièutis lu t
shèi u i tog u ta ksellip'p, u lu nko shèi niopièutis
lu t shèi u i zan ta ksmàut.

Q. Ezinti lu silimìgums lu Snchàumen?

A. Lu silimìgums lu Snchàumen shèi lu silimì-
gums lu t li-Pap u lu t Epèk, nèi ektililimìgum lu
gol sgumimiìms J. C.; u gol shèi lu li-Pap nègu lu
Epèk ep'niopièuten kaesmèieshtems, kuèmt kaes-
chilinguèpilems lu sgusìgults lu t Snchàumen.

Q. Ezinti lu ta ksellip'p lu Snchàumen?

A. Kaeszùti ta ksellip'p lu Snchàumen, nèi ta-
gùì u ksilkontèm lu ksoóst lu Snchàumen lu l ka-
kaesmèiekils ie t kaksznoninguène, ie t kak'zuèt.

Q. L chen m l ezagèil m l shèi m i kaemìistem
i tog tas sellip lu Snchàumen?

A. Lu l shèi u niaà lu l snkamkamìlshten lu li-Pap u esià lu Epèk, u lu uiskamkamìlsh kaeguizhìls lu szmèies, u l shèi u i miì tas sellip lu Snchàumen. Nègu lu l shèi u kolkuèlt lu li-Pap, uè i chinàks, u pen l esià l sgusìgults u kolkuèlt u zù-uis: shèi lu ksznoninguènèmp, shèi lu kłkołsugumètenemp lu l kłnkólemenemp, u nègu l shèi u i miì tas sellip lu Snchàumen.

Q. Ezinti u i zan lu Snchàumen?

A. Kaezùti i zan lu Snchàumen, nèli lu uistès lu t J. C. lu Snchàumen u tel shèi u pèntich i l zì i ezagèit u ietelgoà, u nem tshièus i l zì i ezagèit m l ezèut sgalgàlt.

Q. L suèt u estòko lu esmìlko lu niopièuten lu tkontèm lu l Snchàumen?

A. L li-Pap u estòko lu esmìlko lu niopièuten lu tkontèm lu l Snchàumen, ta apłkułtuìn; kuèmt i t li-Pap u itòg esmèiełtems ie l Epèk, ie l koikoà-ilks, ie l esià lu l esłbatèm lu ksznoninguènes, u lu kłzuùts; u iè niopièutis lu li-Pap ta ksaàmt m lu ne aàmt lu stòligu.

Q. A apłchmiiten lu l shèi u łàako lu onègu Snchàumen?

A. Mus lu chmìitis lu l shèi u łàako lu onègu Snchàumen. Nèli lu onègu Snchàumen shèi i nko, u shèi pagpàgt, u shèi ta apsnłapàks, u shèi lu t skasip Snchàumen lu pòti esguilguìlt lu sgumimi-ims J. C. u szgùì u ietelgoà.

Q. L chen u ezagèit u i nko lu Snchàumen?

A. I nko lu Snchàumen nèli esià lu sgusìgults

u i nko lu sznoninguènes, i nko lu nchàumis, i chinàks lu ilimìgums.

Q. L chen u ezagèit u pagpàgt lu Snchàumen?

A. Pagpàgt lu Snchàumen, nèli mił pagpàgt lu J. C. lu t shèi u kòlentem, nègu pagpàgt lu szmèies, nègu pagpàgt lu l esnaukéistems lu i ch stog, nègu pagpàgt lu l sgusìgults, nèli ta hói es'chgoegoeit lu tel sgusìgults u i pòto shèi lu zuìts.

Q. L chen u ezagèit u ta apsnàpàks lu Snchàumen?

A. Ta apsnàpàks lu Snchàumen, nèli pèntich epsnchàumen, u nem pèntich epsnchàumen, u tam ichemish l i nkólegu, u pen l esmilkomòlegu l stóligu, u tam ichemish l i nkoèligu, u pen l esi-àligu u esmèieshtems, kuèmt esià u es'chitestès lu sonègu, ta kaepsłèps.

Q. L chen u ezagèit lu Snchàumen lu pòti esguilguilt lu sgumimiims J. C. u lu ietelgoà Snchàumen i shèi i nko?

A. Lu Snchàumis lu sgumimiims J. C. u lu ietelgoà Snchàumen i shèi i nko, nèli lu es'shiit ililimìgum lu tkontèm t J. C. lu l Snchàumen shèi lu sgumimiims, u tel shèi u pèntich i epłtòg ełepłtililimìgum u ietelgoà; u t esià ie t ililimìgum u ełtililimìgum ełmeièłts, m pèntich ełtmeièłts lu szmèies lu sgumimiims J. C.

Q. L chen ie tel snchochàumen u i kaesuinuìngułtem ie mus chmìitis lu onègu Snchàumen?

A. Ichemish l Snchàumen lu l shèi u ilimìgum lu li-Pap u i kaesuinuìngułtem ie mus chmìitis lu

onègu Snchàumen ; u ie Snchàumen esàustem lu Snchàumen Katolik Lomén.

Q. Tel suèt u tiguṽguilguilten lu Snchàumen, tiguṽniopièuten ta kaeps'hòi ?

A. Lu Snchàumen nèli pèntich es'chemótemstem lu t St. Spagpàgt, u tel St. Spagpàgt u tiguṽguilguilten, tiguṽniopièuten ta kaeps'hòi, u t St. Spagpàgt u esnùluktem u espagpàgtltem lu sgusìgults lu Snchàumen espogomìsh l esmìlkomólegu ie l stòligu.

XIII. LU SACLAMÈNT.

Q. Stem lu Saclamènt ?

A. Saclamènt shèi teè stem uchchùtem, npotèeten, lu t J. C. u tkontèm kḷkòlsugumètis lu t esnshiizìn t kaesnkonnìn, nègu kakaeskòlshhìls lu t shèi kaesnkonnìn.

Q. Kuìnsh lu Saclamènt ?

A. Sìspel lu Saclamènt : lbatèm, snioiotìlshten, snkaezìn, snmipemìst, Saclamènt gol esmìgoti, snkoàilksten, sngonogoèusten.

Q. Tel chen u estóko lu l Saclamènt niopièutis kskòlshtems lu skèligu lu t esnshiizìn ksnkonìis tel Kolinzùten ?

A. Nèli kaemelkoshhìls lu t J. C. u gol shèi u epḷniopièuten lu Saclamènt kakaeskòlshhìls lu t esnshiizìn kaksnkonnìn.

Q. A esià u i póto ezgagèil lu Saclamènt lu l kakaeskòlshhìls lu t kaksnkonnìn ?

A. Tam esià u i póto ezgagèil lu Saclamènt,

nèli lu t kuitlt t Saclamènt nem kaekòlshhìls t kaksnkonìn, ne uè ta apsnkonìn lu kaesngapèus, u lu t kuitlt t Saclamènt nem kaechtghushhìls t kaksnkonìn, lu ne tle tigusnkonìn lu kaesngapèus.

Q. Chen lu Saclamènt lu t shèi u siz tigusnkonìn lu kaesngapèus?

A. Lu Saclamènt, lu t shèi u siz tigusnkonìn lu kaesngapèus, shèi lu lbatèm, u lu snmipemist; u shèi esàustem Saclamènt lu gol temtemnèi.

Q. Lu lbatèm u lu snmipemist u gol stem u esàustem Saclamènt lu gol temtemnèi?

A. Lu lbatèm u lu snmipemist esàustem Saclamènt lu gol temtemnèi, nèli t shèi u kaéózkaèhìls lu tel kaesngapèus lu estòko lu tèie kaentliltìn, kuèmt kaeguizhìls lu esnshiizìn kaesnkonín kaenguilguiltèn.

Q. Chen lu Saclamènt lu t shèi u kaentgùshhìls t kaksnkonìn?

A. Lu Saclamènt, lu t shèi u kaentgùshhìls t kaksnkonìn, shèi lu snioiotìlshtèn, lu snkaezìn, lu Saclamènt gol esmìgoti, lu snkoàilksten, lu sngongoèusten, u shèi lu esàustem Saclamènt lu gol esguilguilti.

Q. Gol stèm lu shèi Saclamènt esàustem lu Saclamènt gol esguilguilti?

A. Lu shèi Saclamènt shèi esàustem lu Saclamènt gol esguilguilti, nèli lu ne tle kaepnguilguiltèn t kaesnkonìn m nem i póto kaeshèi lu kakskunèm zì Saclamènt.

Q. Chen lu tèie szkuèis lu t shèi u es'chitestès

lu l sngapèusz lu ntliltìn tèie u kuèis lu Saclamènt lu gol esguilguilti?

A. Lu t shèi u es'chitestès lu l sngapèusz lu ntliltìn tèie u kuèislu Saclamènt lu gol esguilguilti, shèi chtguntès lu nko ntliltìn tèie, t estigulem, nèi melmèlchistemis lu npòtèeten.

Q. A tel zì lu tel kaesnkonìn kaenguilguiltèn u tel zì kaepsnkonìn ie tel Saclamènt?

A. Kaepsnkonìn kaenguilguiltèn ie tel Saclamènt, u tel zì u kaepsnkonìn, u shèi lu kaesolk-shihls t Kolinzùten kaksunnùnèm lu shèi gest lu gol shèi kskuèntem u kólentem lu Saclamènt.

Q. Agał ne kaekuèntem lu Saclamènt a nem nègu kaekuèntem lu kaksnkonìn?

A. Agał ne kaekołuiszút i póto kaksshèi lu kakskunèm lu Saclamènt m kaekuèntem, nem i tòg kaesuichstem lu kaksnkonìn.

Q. A ichemish i nko, a ta negu tel zì kakaek-kuèntem lu Saclamènt?

A. Ichemish i nko m kaekuèntem lu lbatèm, lu snioiotshten, lu snkuàilksten m hòi, u lu kuílt Saclamènt ne uè goeìt m kaekkuèntem m shèi gest.

Q. Gol stèm u ichemish i nko, u ta nègu tel zi kskuèntem lu lbatèm, lu snioiotshten, lu snkuàilksten?

A. Ichemish i nko m kaekuèntem lu lbatèm, lu snioiotshten, lu snkuàilksten, nèi lu t shèi Saclamènt kaeskaihùils lu l kaesngapèus, u hiè szkèi ta kskołgukùp.

Q. Ie szkolkèis t Saclamènt lu l kaesngapèus a nem kołgukùp lu ne kaetlil?

A. Ta pistèm m kołgukùp ie szkolkèis t Saclamènt lu l kaesngapèus, kuèmt shèi kaksmiskèliguten ne kaeguilguilt lu l s'chchemàskat, u lu ne kaeoóst ch esolip, m shèi kaklnzeeshtin, kaknguzguzmèlsten.

XIV. LU LBATÈM.

Q. Stem lu lbatèm?

A. Lu lbatèm Saclamènt, t shèi u kaelkołgoelkils lu tèie tel kaepogpogót, t shèi u kaesgusigultkils lu t Snchàumen, nègu lu t Kolinzùten, t shèi u kakstèe lu s'chchemàskat.

Q. A negu kaelkołgoèlkils lu t lbatèm lu tèie lu kaeszkuèn?

A. Nègu kaelkołgoèlkils lu t lbatèm nègu esià lu tèie kaeszkuèn, nègu esià lu kaeguilguilt lu t kakszpàkaka lu gol tèie kaeszkuèn.

Q. A nem kaepnguilguiltèn, ne ta kaelbatèmhilt?

A. Ne ta kaelbatèmhilt, she ta kakaepnguilguiltèn, ta kskkontèm lu kaksnuùlgu lu l snlimìgumten lu l s'chchemàskat.

Q. Suèt lu tkontèm t J. C. lu ksguizłts lu lbatèm l skèligu?

A. Lu t J. C. tkontès lu koàilks lu ksguizłts lu lbatèm l skèligu; ne chóo lu koàilks, m ne chinchint lu gol kstlils lu skèligu, m shèi t esià t skèligu ne tle pagpàgt nem lkontès lu ksguizłts lu lbatèm.

Q. L chen m ezagèil m kaeguizłtem lu lbatèm?

A. Nem kaesiguntem sèulku lu l spelkéis lu

skèligu, lu póto l shèi m kaezùti: kuiesguizltem lu lbatèm lu l skuèsts lu Leèu, lu Skusèe, lu St. Spag-pàgt.

Q. Nkuìnshàksem lu lbatèm?

A. Nchalàksem lu lbatèm; ie nko lu lbatèm t sèulku, u ie nko lu lbatèm t skamszìn, u ie nko lu lbatèm t singùl.

Q. Stem lu lbatèm t sèulku?

A. Lu lbatèm t sèulku i shèi lu lbatèm, tamà t sèulku u eslbatèmem lu skèligu.

Q. Stem lu lbatèm t skamszìn?

A. Teè suèt u ioiòt esntèls: komì kuèn lu lbatèm, komì i chinezagèi lu t szntèls lu Kolinzùten l esià teè l stem, shèi t skamsziis u ezagèi t lbatèmentem.

Q. Stem lu lbatèm t singùl?

A. Teè suèt u pòlstem lu gol nmipemìstemis lu snoninguènes lu l J. C. shèi t singùls lu sìgumltem u ezagèi t lbatèmentem.

Q. A nem kaepłnguìlguìlten lu ne ichemìsh kaekuèntem goà lu lbatèm t skamszìn, goà lu lbatèm t singùl?

A. Ne tìltiligut lu kakskuèntem lu lbatèm t sèulku, m shèi kaenguìlguìltemmentem lu lbatèm t skamszìn, nègu lu lbatèm t singùl, ezagèi lu t lbatèm t sèulku.

Q. L stem u kaezogshitem lu Kolinzùten lu l shèi u kaelbatèmlilt?

A. Lu l shèi u kaelbatèmlilt shèi kaezogshitem lu Kolinzùten nem kaegoèlstem lu sgoèlemen,

nègu esià lu nkòlemis, nègu esià lu sikoistèmis lu skutiszùts.

Q. Gol stem chinàks lu tel esaièuti lu l s'chchemàskat u lu skuèsts, u shèi nègu kakskuèst kaeguizhilt lu l shèi u kaelbatèmhilt?

A. Tel esaièuti lu l s'chchemàskat u kaetiguskuest kakaesnzuzuèhsem lu kaesnkuepskuèst lu l gest lu l nkòlemis, nègu kakaesolkshihls.

Q. Gol stem u kaeguizshilt t kakpogpogòt lu l lbatèm?

A. Kaeguizshilt t kakpogpogòt lu l lbatèm, nèi t zenilz u zogshits lu Kolinzùten lu gol kaempilè, u ku ne u t kaempilè u kaezogshitem, ku lu tle kaepagpàgt u kaelbatèmhilt.

Q. Chen lu klzuùts lu pogpogòt lu l lbatèm?

A. Ne tam t pogpogòt, ne tam nègu t suèt m kaesmèieks lu sgusigults lu klñchàumis, lu klzuùts, m shèi t pogpogòts lu l lbatèm m mèieks.

XV. SNIOIOTILSHTEN.

Q. Stem lu snioiotshten?

A. Snioiotshten Saclamènt lu t shèi u kaeguizhils lu St. Spagpàgt, kaksioiòthils lu kaesngapèus, kuèmt kaksuihùhils lu l kaksgusigulthils nègu lu l kaksgupelstuèguhils lu t J. C.

Q. Suèt lu tkontèm t J. C. lu ksguizhts lu snioiotshten?

A. Lu Epèk shèi lu tkontèm t J. C. lu ksguizhts lu snioiotshten.

Q. L chen u gol ezagèl u esguizlts lu t Epèk lu snioiòtilshten?

A. Chgugpupmàaganemis lu t Epèk lu eskunèms lu snioiòtilshten, kuèmt chàaushts kschgùuiemm lu t St. Spagpàgt, kuèmt chptlpòtl'shis lu t pagpàgt skozt, u l shèi u chlkaikaiès'shis lu l eseimèus.

Q. Stem lu pagpàgt skozt?

A. Lu pagpàgt skozt shèi skozt tel spiikàlk, u epl'esumètł t tètlin sgesàlka, kuèmt szchchàupiles lu t Epèk.

Q. Ezinti lu Epèk lu pòto l shèi u pòtl's lu eskunèms lu snioiòtilshten?

A. Lu pòto l shèi u pòtl's lu t Epèk lu eskunèms lu snioiòtilshten u zùti: kuieskołkailtèm lu eseimèus, kuiesioiòtem lu t pagpàgt skozt nguilguilten, lu l skuèsts lu Leèu, lu Skusèe, lu St. Spagpàgt.

Q. Lu espòtl'em lu l s'chilchemès'shis lu skèligu, kuèmt lu eskołkailtèm lu eseimèus, u stem u l shèi u eskołsùgumèm?

A. Lu espòtl'em lu l s'chilchemès'shis lu skèligu, kuèmt lu eskołkailtèm lu eseimèus u l shèi u eskołsùgumèm lu klzuùts lu t eslbatèm, nèli kanmipemistemms lu snoninguènètis, kuèmt i l uinuingu u kaezagéili lu t epsnoninguènèten, u ta kaezsheemists, m ne uè kspòlstem shèi ta kaełtàmsta.

Q. Gol stem u l kukuiechst kołtkoúsis lu t Epèk lu eskunèms lu snioiòtilshten?

A. I kukuiechst kołtkoúsis lu t Epèk lu eskunèms lu snioiòtilshten, nèli ksmèiełtems tle l shèi u

kaezagèili lu spoósz kaesniuàlsi, uè ne goà l chen m ezagèil m nguzguzmèlstem, m nègu pólstem lu gol J. C.

Q. Lu gol gest kskunèm lu snioiotìlshten, a shèi i ks'chòoi lu ntliltìn tèie lu l spoósz lu skèligu?

A. Lu gol gest kskunèm lu snioiotìlshten, shèi i ks'chòoi lu ntliltìn tèie lu l spoósz lu skèligu.

Q. L chen m ezagèil lu kszgazmenzúts lu skèligu lu kskunèms lu snioiotìlshten?

A. Lu suèt lu kskunèms lu snioiotìlshten, lu ne tle pagpàgt, shèi ksmipenúnems lu es'shiit teè stem lu ksznoninguènes, nègu lu klzuùts lu gol eslbatèm, kuèmt ksmipenúnems lu stem lu snioiotìlshten u lu ntèmten, m siz kuèis.

Q. Teè t chinàks m chnuèilsemis lu snioiotìlshten a shèi tèie?

A. Teè t chinàks m chnuèilsemis lu snioiotìlshten, shèi tèie; u ietelgoà tel zi i tèie, nèli kaechìnchint geil ne m kaekołgoèlhit lu kaesnoninguènèten u lu kaezuùt.

XVI. LU KAESZGUÍZ'ZSH LU TEL ST. SPAGPAGT.

Q. T stem t gest u kaeskólshhìls lu t snioiotìlshten?

A. Kaeskólshhìls t gest lu t snioiotìlshten, nèli kaes'chtgushhìls lu t esnshiizìn kaesnkonìn kaen-guilguilten, kaesioiotìlshhìls t kaesnoninguènèten, kaeskoiòleguhìls t kaeszguíz'zsh lu tel St. Spagpàgt.

Q. L kuinshòlegu lu szguízshs lu St. Spagpàgt?

A. L spelchólegu lu szguízshs lu St. Spag-

pàgt : nkułpagamìnten, chgalpspoósten, chgùsgusten, nioiòten, npagpàgten, ngamenchèlisten, sngèl lu gol Kolinzùten.

Q. Gol stem u kaeguizhilt lu sngèl lu gol Kolinzùten ?

A. Kaeguizhilt lu sngel lu gol Kolinzùten, kakaeskòlshhilt t ioiòt kakaesngèlemm kakaesgolluènem lu tèie.

Q. Gol stem u kaeguizhilt lu ngamenchèlisten ?

A. Kaeguizhilt lu ngamenchèlisten kakaeskòlshhilt t kakaesgamènchem lu Kolinzùten, kuèmt kakaesnagalèlsem t kaeleèu, u gol shèi uègu kaessèunèmm.

Q. Gol stem u kaeguizhilt lu npagpàgten ?

A. Kaeguizhilt lu npagpàgten kakaesmiim shèi esià lu tèè stem u l shèi u ezagèi, nèi szntèlsz t Kolinzùten.

Q. Gol stem u kaeguizhilt lu nioiòten ?

A. Kaeguizhilt lu nioiòten, kakaesioiòthilt kakaesioiošzùti kakaezagèili i pòto lu t szntèlsz t Kolinzùten l esià tèè l stem.

Q. Gol stem u kaeguizhilt lu chgùsgusten ?

A. Kaeguizhilt lu chgùsgusten, kakaesgùsgusti gèi kaetkakanùhils lu t sgoèlemen, gèi kaeoòst.

Q. Gol stem u kaeguizhilt lu chgalpspoòsten ?

A. Kaeguizhilt lu chgalpspoòsten, ksgalpmi lu kaesnoninguènèten lu l skutùnts lu Kolinzùten.

Q. Gol stem u kaeguizhilt lu nkułpagamìnten ?

A. Kaeguizhilt lu nkułpagamìnten kakaeskułpagamì lu i l tog lu gol kakłzuùt, i kakaes'chtogo-

menzùtemm lu Kolinzùten, kakaeskòlshtem lu l esmìlko.

Q. Chen lu chlemmszùten kaesmèiehlis t J. C. ?

A. L heenmólegu lu chlemmszùten kaesmèiehlis t J. C. 1. Lemmszùt lu eskonkontelsemìsti, nèi stèes lu s'chchemàskat.

2. Lemmszùt lu senzànt skèligu, nem chshièpilèis lu stòligu.

3. Lemmszùt lu eszkoàkoi, nem nlemèlsentem.

4. Lemmszùt lu es'chskamèlteni, esngampzini lu i t stog, nem mkèinchentem.

5. Lemmszùt lu esnkonneltùmshi, nem eltnkon-nemintem.

6. Lemmszùt lu skèligu lu igúkuspòos, nem esuichists lu Kolinzùten.

7. Lemmszùt lu t shèi u elihemtuègusts lu snkuskèligus, nem esàustem onègu sgusìgults t Kolinzùten.

8. Lemmszùt lu skèligu lu kòlshtem t tèie lu gol gamèenchis lu i stòg, nèi stèes lu s'chchemàskat.

XVII. LU SACLAMÈNT LU SNMIPEMÌST.

Q. Stem lu snmipemìst ?

A. Snmipemìst Saclamènt lu t shèi u kaelkołgoèlhils lu tèie kaeszkuèn lu tel kaelbatèmłilt.

Q. L chen u ezagèił u kaelkołgoèłhilt lu l snmipemìst lu tèie kaeszkuèn, kuèmt kaelihemtuègułilt lu l Kolinzùten ?

A. Nèi lu l snmipemìst kaechàushłils lu t koà-

ilks, u gol shèi u kaelkołgoèłhils lu tèie kaeszkuèn, kuèmt kaełhemtuèguhils lu l Kolinzùten.

Q. L chen u ezagèł u esmistègu epłniopièuten lu koàilks kakaekkołgoèłhils lu tèie kaeszkuèn lu tel kaelbatèmhilt?

A. Esmistèn epłniopièuten lu koàilks kakaekkołgoèłhils lu tèie kaeszkuèn lu tel kaelbatèmhilt, nèhi lu shèi niopièuten shèi guizłtem l koikoàilks lu t J. C. lu l shèi u zùti: tkuènti lu St. Spag-pàgt, lu suèt lu szkuèis lu tèie m kołgoèłłtgu, m shèi kołgoèłłtem; lu suèt lu szkuèis lu tèie m ta kskołgoèłłtgu, m ta kskołgoèłłtem.

Q. L chen u ezagèł u niopièutemis lu t koàilks lu niopièutis kakaekkołgoèłhils lu tèie kaeszkuèn?

A. Niopièutemis lu t koàilks lu niopièutis kakaekkołgoèłhils lu tèie kaeszkuèn, lu l shèi u kaeso-nòmtemhils lu kaenmipemìst, kuèmt egukùnem t Kolinzùten, nèhi kòlemis, u zùti: kuiełekkołgoèłłtem lu aszkuèn lù tèie.

Q. L chen u ezagèł lu kakłzuùt lu gol gest kaksnmipemìsti?

A. L zilchstòlegu lu kakłzuùt lu gol gest kaksnmipemìsti.

1. Kaksnłkołkołzinzùti lu t kaezuùt.
2. Kaksrupusènchi lu gol tèie kaeszkuèn.
3. Onègu kaksntèłsi ta kakaekkuèntem lu tèie.
4. Kaksłàakomłtem lu l koàilks lu tèie kaeszkuèn.
5. Kakskunèm lu tel koàilks lu kakłzuùt kakłnkolisùsten.

Q. L chen m ezagèil m kaenłkołkołzinzùt lu t kaezuùt?

A. Lu gol kaksnłkołkołzinzùti lu t kaezuùt, shèi kakskołemisti kakaewłkokominem esià lu tèie kaeszkuèn lu tel ezèut lu gest kaenmipemist.

Q. L chen m ezagèil m gest kaenłkołkołzinzùt lu t kaezuùt?

A. Nem gest kaenłkołkołzinzùt lu t kaezuùt, ne kaelàzga lu l szkolkuełts lu Kolinzùten, lu l szkolkuełts lu Suchàumen, lu l spelchòlegu ililimigum tiitèie, lu l esià lu l kakszkòl, m l shèi m kaełuich-tem esià lu tèie kaeszkuèn.

Q. Kakaes'chèni lu pòto kaksnłkołkołzinzùti lu t kaezuùt?

A. Lu pòto kaksnłkołkołzinzùti lu t kaezuùt nem kaechàum, kaksnpeguèłzèłls lu t Kolinzùten lu kaenpoostin, kakaewłichem lu tèie kaeszkuèn, nègu gol kaksguizshłls t kaksnkonin kakaes'-chèmm lu tèie kaeszkuèn.

XVIII. LU SPUPUSÈNCH LU GOL TÈIE KAESZKUÈN.

Q. Stem lu spupusèench lu gol tèie kaeszkuèn?

A. Lu spupusèench lu gol tèie shèi lu kaes'chèmm lu tèie kaeszkuèn, kuèmt onègu kaesntèlsi: io tas gest lu choinzùtemen lu Kolinzùten, tle ta kaełkuèn lu tèie.

Q. L chen u ezagèil lu gest spupusèench lu gol tèie?

A. Lu gest spupusèench lu gol tèie shèi onègu, shèi tel Kolinzùten, shèi ta apsnłapàks, shèi esnshiizìn.

Q. Lu spupusèench lu gol tèie l chen m ezagèł m onègu?

A. Nem onègu lu spupusèench lu gol tèie, ne tam ichemish t kaespełimenzin, nègu t kaespoòs m kaezùti: chinespupusèenchi gol kuèn tèie.

Q. L chen u ezagèł u tel Kolinzùten lu gest spupusèench lu gol tèie?

A. Tel Kolinzùten lu gest spupusèench lu gol tèie, nèli tel kaesnoninguènèten kaesnkonìn tel Kolinzùten u kskòlili lu kakszpupusèench; kuèmt i t Kolinzùten u kaksolkshìłils kstiguspupusèench lu kaespoòs.

Q. L chen u ezagèł u ta kaepsnłapàks- lu spupusèench lu gol tèie?

A. Ta kaepsnłapàks lu kakszpupusèench lu gol tèie, nèli tam ichemish teè kuìnsh ntliltìn tèie kaeszkuèn u kaks'chpupusèenchemm, u pen esià ta kaepłtà.

Q. Lu gest spupusèench lu gol tèie l chen u ezagèł u esnshiizìn?

A. Lu gest spupusèench lu gol tèie shèi kaesnshiizìni, nèli ne uè kskutùnti lu kakszpupusèench goa teè gol stem, u ta t shèi kaezagàłskutùnt lu t kakszpupusèench lu gol kaekółshtem t tèie lu Kolinzùten.

Q. Gol stem u kakszpupusèenchi lu gol tèie kaeszkuèn?

A. Kaksupupusènci lu gol tèie kaeszkuèn, nèfi tel esià teè tel stem u tèie lu tèie lu kaeszkuèn, u t shèi u kaechoinzùtemmentem lu Kolinzùten, kaekolinzùten, kaechitenzùten, kaeguìlguìlszùten, u t shèi u kaekoìnschenèpshìlt lu ch s'chchemàskát, u kakschzogoèpilèlilt lu l kakszguzguzmèls ta kaeps'hòì lu l esolip.

Q. Nkuinsbàksem lu spupusènci lu gol tèie?

A. Naslàksem lu spupusènci lu gol tèie; ie nko lu es'shiit gest, u ie nko lu esezèut gest.

Q. Chen lu spupusènci lu es'shiit gest?

A. Lu spupusènci lu es'shiit gest shèi lu sissiùs kaes'chèmm lu tèie kaeszkuèn, i gol kaechoinzùtemmentem lu shiimiłgèst, lu mił gammenchùtem tel esià teè tel stem lu Kolinzùten.

Q. Stem lu spupusènci lu esezèut gest?

A. Lu spupusènci lu esezèut gest shèi lu kaeschèmm lu tèie kaeszkuèn, nèfi shèi lu kaechalip-tin lu ch s'chchemàskát, shèi lu kaenòosten lu ch esolip, shèi lu chemchemsnùg nèfi tèie.

Q. Lu ne ichemish kaetiguspupusènci ie t esezèut gest, a nem i poto m kaeshèi lu l kaksznmi-pemist?

A. Lu ne ichemish kaetiguspupusènci ie t esezèut gest, nem tle i pòto m kaeshèi lu l kakszn-mipemist, u pen gest, ne kaeioioszùt ksnkólili l kaespoós lu spupusènci lu es'shiit gest.

Q. L chen m ezagèił m onègu kaentèls ta kakaekkuèntem lu tèie?

A. Nem onègu kaentèls ta kakaekkuèntem lu

tèie, ne tle shèi lu kaespoòs, kakaesgolluènem tam ichemish esià lu ntliltìn tèie, nègu lu kaezkunzùten ch tèie.

Q. Stem lu kaezkunzùten ch tèie?

A. Kaezkunzùten ch tèie shèi teè stem goà skèligu, goà soiàpi, goà stemòlego, goà stem, lu l shèi u ioiòt kaezkuùfils lu kaespoòs kaks kunèm lu tèie.

XIX. LU KAESNMIPEMÌSTI.

Q. Ie kaesnmipemìsti u kuèmt stem lu shèi?

A. Lu kaesnmipemìsti shèi lu kaesmèiektem lu tèie kaeszkùen kakaekkoùgoèlkils lu t koàilks, lu tkontèm t ilimìgum koàilks lu klnmipemìstis lu skèligu.

Q. Chen lu tèie lu kaksnmipemìstemm?

A. Nem kaenmipemìstementem esià lu ntliltìn tèie kaeszkùen ta kstam, u pen gest ne nègu kaenmipemìstementem lu uè tas ntliltìn tèie.

Q. L chen u kakaezagèili lu ne l shèi m kaenmipemìst?

A. Lu ne l shèi m kaenmipemìst, shèi kaksnkonnelsemìsti, shèi kaksoneguìsti, shèi ta kakaeskuùtìn.

Q. L chen m ezagèil m kaenkonnelsemìst lu ne kaenmipemìst?

A. Lu gol kaksnkonnelsemìsti lu ne kaenmipemìst, shèi ioiòt kaksenuènem lu kaeszeèsh, lu kaespupusèench, lu gol kaekòlshtem t tèie lu Kolinzùten.

Q. L chen m ezagèiŋ m kaeonèguist lu l kakszmipemist?

A. Nem kaeonèguist lu l kakszmipemist, ne ta kaes'chikèizèntem, m ne ta kaesntgùsentem lu tèie kaeszkùen, u pen lu l shèi u ezagèiŋ lu estòko lu l kaespoòs, shèi kaksguizltem lu l koàilks.

Q. L chen m ezagèiŋ, m ta kakaepszkuŋtùin lu ne kaenmipemist?

A. Lu gol ta kakaepszkuŋtùin lu ne kaenmipemist, nem kaemèieltem lu koàilks pòto nkuinshàksem, kuèmt pòto kuinsh l esnagalàksem lu tèie kaeszkùen.

Q. L chen m kaeagèilem ne ta kaelnkokomintem pòto kuinsh lu tèie kaeszkùen?

A. Ne ta kaelnkokomintem pòto kuinsh lu tèie kaeszkùen, nem kaemèieltem goà teè kuinsh lu ksgoeit, kuinsh lu kshùet, goà teè kuinsh l nkoàskat, l nko s'chazèus, l nko spakanì, nègu goà t chen ezagàlksasip lu kaeskonnonemùl l tèie, nègu goà t chen ezagàlksasip lu kaes'chaàz lu l tèie.

Q. Lu ne tam gol kaesgópt m kaepsznlèpt lu t tèie kaeszkùen m kaenmipemist, a nem gest?

A. Lu ne tam gol kaesgópt m kaepsznlèpt lu t tèie kaeszkùen, m shèi kuèmt gest lu ne kaenmipemist; u pen goà lu ne pòto ne pistem m kaelnkokomintem m kaelnmipemist, shèi kaksguizltem l koàilks.

Q. Lu ne kaenmipemist m kaeuèkum t ntliltìn tèie, kuèmt l chen u ezagèiŋ?

A. Lu ne kaenmipemist m kaeuèkum t ntliltìn

tèie, m shèi kaechtguntem lu tle l kaeszkuen tèie lu nègu nko lu ntlilùn tèie, nèi kaeikoiòkontem lu St. Spagpàgt, kaemelmèlchistementem lu snmipemist.

Q. Ne kaepłuèkułtem lu koàilks lu l ntlilùn tèie, l chen m kaeagèilem?

A. Ne kaepłuèkułtem lu koàilks lu l ntlilùn tèie, nem kaenmipemist l shèi u kaezagèili, kuèmt nem kaełakomłtem lu tèie kaesuèkustem, kuèmt nem kaenmipemistementem esià lu tèie kaeszkuen lu tel ezèut lu gest kaenmipemist.

Q. Gol stem lu kaeuisnmipemist, u lu t koàilks kaeguizshłils t kaksznkóls?

A. Lu t koàilks kaeguizshłils t kaksznkóls, nèi lu uè kaeuisnmipemist she kaepłguilguilt lu l Kolinzùten.

Q. Lu kaeuisnmipemist a tam esià u kaekołgoèłilt lu kaeguilguilt lu l Kolinzùten?

A. Lu kaeuisnmipemist she kaekołgoèłilt lu kaeguilguilt lu l kakezpàkaka lu ta kaepsnptlemùs, u pen shèi kakaepspàkakai, u pen nem epsnptlemùs.

Q. U gol stem ne uè kaenmipemist, she kaks-pàkakai?

A. Ne uè kaenmipemist she kaks-pàkakai, nèi szntèlsz t Kolinzùten; nèi kaks-mèiełils shèi młtas gest lu kaekuèntem lu tèie, kuèmt kakaesngal-gèłils kakaesgokłuenem lu tèie.

Q. Stem lu kakłnkolisùsten lu gol kaeguilguilt lu l Kolinzùten?

A. Ne kaechàum, ne kaeszhizògo kaech-skamèlten, ne kaenkonnemìtem goà lu skèltichs, goà lu sngapèusz lu kaesnkulchinàks, ne kaeniol-semistementem lu kakłnpupusèchten, lu kakłnguzguzmèlsten, m shèi kakłnkolisùsten lu gol kae-guilguilt lu l Kolinzùten.

Q. Chen lu es'shiit snkonneltùmsh lu gol sngapèus?

A. Ie lu es'shiit snkonneltùmsh lu gol sngapèus : akskolkuèlstem lu eskuiłtèie, aksmèieshtem lu psàie, aksnmiàksem lu esellemì, aksnłemèlsem lu espupusèchi, aksniuàlsem lu anchoinztemenzùten, akskolgoèlshtem lu t shèi u kòlshtems t tèie, aks'chàushtem lu esguilguilt u lu estlil.

Q. Chen lu es'shiit snkonneltùmsh lu gol skèltich?

A. Ie lu es'shiit snkonneltùmsh lu gol skèltich : akseèltem lu es'chiskamèlteni, akssùstem lu esngampzini, aksgaznùtem lu ichitemèlgu, akskoltkóm lu eskoàngan, ta ksiekomnèlguutgu lu estemłzìtgu, akschgùiem lu eszalemì, akslákam lu temtemnèi.

XX. LU KAKŁNKÓLEMEN GEST KAKSNMI- PEMÌSTI.

Q. L chen m kaeagèilem lu l shèi m kaenuùlgu lu l snmipemìsten?

A. Lu l shèi m kaenuùlgu lu l snmipemìsten, nem kaenselguèpem, m kaettkanzùt, m kaezùti : kochàusht, kuinpogót, chinesnmipemìsti ietelgoà lu l Kolinzùten, nègu l anuì, lu kuinpogót, kuèn lu tèie.

Q. Stem lu es'shiit u kaks mèieitem lu koàilks lu l shèi m kaenmipemist?

A. Lu l shèi m kaenmipemist she es'shiit m kaemèieitem lu koàilks lu t spistèm u ta kaenmipemist, m nègu kaemèieitem goà shèi kaeuiskolisùsem, goà shèi kaenkaezinem.

Q. Lu ne kaeuismèieitem lu t spistèm u kaenmipemist, kaenkaezinem, m kuèmt kakaeks'chèni?

A. Lu ne kaeuismèieitem lu t spistèm u kaenmipemist, kaenkaezinem, m kuèmt kaenmipemistementem esià lu ntliltin tèie lu tel ezèut lu tel kaenmipemist u kaekuèntem, kuèmt ne kaentèls, nem nègu kaenmipemistementem lu uè tas ntliltin tèie.

Q. Ne kaechsèupilèhils lu t koàilks, l chen m kaeagéilem?

A. Ne kaechsèupilèhils lu t koàilks, nem onègu, nem i uinuingu kaeààkomtèm lu kaezuùt.

Q. L chen u kakaezagèili, lu ne kaeuismèieitem lu tèie kaeszkùen?

A. Lu ne kaeuismèieitem lu tèie kaeszkùen, nem kaesonòmtementem lu koàilks ne tèè kaepmèiehils.

Q. L chen m ezagèil m kaenptèmùsentem lu kakszmipemist?

A. Lu kaksnptèmùsem lu kakszmipemist nem kaezùti: she hòi lu esmistèn, u lu t skasip inzuùt, esià u elchpupusènchemen, chinesntè ezagèil t elnmipemistemen ietelgoà; kuèmt nè kaentèls, nem kaeimèieitem tèè i nko, tèè kuìnsh lu t skasip kaeszkèn tèie.

Q. L chen m kaeagèilem lu ne pòto l shèi m kaechàushhìls lu t koàilks, kakaekolgoèlhìls lu tèie kaeszkuèn ?

A. Lu ne pòto l shèi m kaekolgoèlhìls t koàilks lu tèie kaeszkuèn, kuèmt ie kaempilè i tel kaespoòs m kaekhàum t nchàumen npupusèchten.

XXI. LU KAESNKNONÌN LU TEL LI-PAP.

Q. Stem lu kaesnkonìn lu tel li-Pap ?

A. Kaepsnkonìn lu tel li-Pap, u t shèi u kaekolgoèlhìls goà teè esià, goà teè tam esià lu kaeguilguilt l Kolinzùten, u pen ichemish ie l sz'zimet kaeguilguilt m kaepkolgoèlhìlt, u ta kakaepkolgoèlhìlt lu ne l kutùnt kaeguilguilt lu l kakszpàkaka l esolip ta kaeps'hòi.

Q. A lu tèie kaeszkuèn kaekolgoelhìls ie t kaesnkonìn lu tel li-Pap, a goà t shèi kaeptlèchstemhìls lu kakskunèm lu tèie ?

A. Ta lu tèie kaeszkuèn kaeskolgoèlhìls ie t kaesnkonìn lu tel li-Pap, ta kaesptlèchstemhìls lu kakskuèntem lu tèie, tamà teè u ta i s'chòo lu l kaespoòs lu ntliltìn tèie, shèi ta kakaepsztlegùp t kaksnkonìn lu tel li-Pap.

Q. Nkuinshàksem lu kaesnkonìn lu tel li-Pap ?

A. Naslàksem lu kaesnkonìn lu tel li-Pap, nko lu kutùnt, u nko lu kukuiùme.

Q. Stem lu kutùnt kaesnkonìn lu tel li-Pap ?

A. Lu kutùnt kaesnkonìn lu tel li-Pap, shèi lu t shèi u kaenshitlepùshhìls lu l esià l kaeguilguilt lu l Kolinzùten.

Q. Stem lu kukuiùme kaesnkonìn lu tel li-Pap?

A. Lu t kukuiùme kaesnkonìn lu tel li-Pap, ichemish kaepłkolgoèłhils lu l kaeguilguilt lu l Kolinzùten.

Q. L chen u ezagèit u epłniopièuten lu li-Pap kakaesguizshhils t kakłnkolisùsten lu l kaeguilguilt l Kolinzùten?

A. Ta apsnłapàks lu kakłnkolisùsten lu l kaeguilguilt lu l Kolinzùten kaemelkonùhils lu t J. C. nèli Kolinzùten; mił goeit lu kakłnkolisùsten lu tel Ste. Mali, neli ta pistèm, ta t łkukuiùme epłguilguilt lu l Kolinzùten; goeit nègu lu kakłnkolisùsten lu tel cbkuìнкуinsh mił pagpàgt skèligu, neli hùet lu guilguilts lu l Kolinzùten, u goeit lu nkolisùstis; u łie kakszkoiòlegu, neli l Suchàumen u tkontès lu t J. C., u shèi t li-Pap ilimìgum u kaemilshhils.

Q. L chen m kaeagèilem lu kakstłegùpem lu kaksnkonìn lu tel li-Pap?

A. Lu kakstłegùpem lu kaksnkonìn lu tel li-Pap, ta kslzìi lu l kaesngapèus lu ntliltìn tèie, kuèmt lu i gol kakaepsnkonìn u kakszkòl kaezùhils t li-Pap, shèi kaksnlòðsem.

XXII. LU SNKAEZÌN.

Q. Stem lu snkaezìn?

A. Snkaezìn Saclamènt u ezagèit t snkolpò, ezagèit t nkuilku, u l shèi u estòko lu skèltichs, lu singùls, lu sngapèusz, lu skolinzùtis lu t J. C.

Q. Pòto pistèm u kòlis lu t J. C. lu snkaezìn?

A. Lu t J. C. kòlis lu snkaezìn pòto l ezèut npotèeten szkolsinzùts, lu l skukuèz, pòto ne galìp kichpòlstie.

Q. Lu kòlis t J. C. lu snkaezìn, u suèt lu esnshèi?

A. Lu kòlis t J. C. lu snkaezìn, u lu chòpen ef chesèl sgumimiìms l shèi u esnshèi.

Q. L chen u ezagèił u kòlis lu t J. C. lu snkaezìn?

A. Lu t J. C. kunèm t snkolpò, chchàupilèis, telintès, guizłts lu sgumimiìms, zùis : kuènti, iłinti, shèi lu iskèltich; kuèmt kunèm t susùsten esnsìgu t nkuilku, chchàupilèis, guizłts, zùis; sùstenti pesià, shèi lu isingùl lu kssìgumłtem kłnkołgoèłłtis lu tèie szkueis t skèligu; nem pagèilem t koiè m koełłkokomìntep.

Q. Lu l shèi u zùti lu J. C. shèi lu iskèltich, shèi lu isingùl, kuèmt ezs'chèn?

A. Lu l shèi u zùti lu J. C. shèi lu iskèltich, shèi lu isingùl, u shèi pelchemstès lu snkolpò kskèltichs, u lu nkuilku ksingùls.

Q. A esmìlko lu J. C. lu l ezagèił t snkolpò, a esmìlko lu J. C. lu l ezagèił t nkuilku?

A. Esmìlko u estòko lu J. C. lu l ezagèił t snkolpò, nègu lu l ezagèił t nkuilku.

Q. Lu pelchemstès lu t J. C. lu snkolpò kskèltichs, u lu nkuilku ksingùls, a teè t snkolpò, a teè t nkuilku u che l zi u lzii?

A. Lu pelchemstès lu t J. C. lu snkolpò kskèl-

tichs, lu nkuilku ksingùls, u esmilko u zsìp lu snkolpò, nègu lu nkuilku, chi is'chemish esuichstem teè stem ezagèit t snkolpò, ezagèit t nkuilku.

Q. Ezinti ie teè stem ezagèit t snkolpò, ezagèit t nkuilku?

A. Teè stem ezagèit t snkolpò, ezagèit t nkuilku shèr lu teè stem lu uichten, lu pogpenùn, lu tkantèn, u ezagèit t uichten, ezagèit t pogpenùn, ezagèit t tkantèn lu snkolpò, lu nkuilku, u tam snkolpò, tam nkuilku.

Q. L chen u ezagèit u pelchemstèm lu snkolpò kskèltichs J. C. u lu nkuilku ksingùls?

A. Nèhi ta stem u stiliguis lu t Kolinzùten, u shèi kuèmt t zenilz t siopièuts u pelchemstèm lu snkolpò kskèltichs J. C., u lu nkuilku ksingùls.

Q. A pèntich espilchi lu l Snchàumen lu snkolpò kskèltichs J. C., u lu nkuilku ksingùls?

A. Pèntich espilchi lu l Snchàumen lu snkolpò kskèltichs J. C., u lu nkuilku ksingùls; nèhi i t J. C. u ta hòi eskòlemsts lu koàilks lu gol shèi.

Q. Poto pìstèm u guizlts lu t J. C. lu l koikoàilks lu klniopièutis kspelchemìms lu snkolpò kskèltichs J. C., u lu nkuilku ksingùls?

A. Lu pòto l shèi u zùis lu t J. C. lu sgumi-miims: nem pagèilem t koie m koelnkokomìntep, u l shèi u guizltem lu l koikoàilks lu klniopièutis kspelchemìms lu snkolpò kskèltichs J. C., u lu nkuilku ksingùls.

Q. L chen u ezagèit u niopièutemis lu t koàilks lu niopièutis kspelchemìms lu snkolpò kskèltichs J. C. u lu nkuilku ksingùls?

A. Lu t koàilks niopièutemis lu niopièutis kspelchemims lu snkolpò kskèltichs J. C. u lu nkuilku ksingùls, lu pòto tgoèus lu kutùnt szchàu lu l shèi u agèilem t J. C. u nzuzuuziis, nèli chtgozìnemis lu snkolpò, lu nkuilku, zùti : shèi lu iskèltich, shèi lu isingùl.

XXIII. LU TEÈ GOL STEM U KÒLENTÈM
LU SNKAEZÌN.

Q. Gol stem u kòlis lu t J. C. lu snkaezìn ?

A. Lu t J. C. kòlis lu snkaezìn —

1. Kaksnùlùhìls lu l J. C., lu gol kaksguizhìls lu nguìlguiltis knguìlguiltis, kñkuaaltiis lu kaesngapèus ;

2. Nègu kaks'chtgushìhìls lu t esnshiizìn kaksnkonìn nguìlguiltèn, kuèmt t esià t kakñniopièuten kakskunèm lu gest ;

3. Nègu kakskampshìhìls lu t kaes'chggulùtem ch tèie ;

4. Nègu kakstkoùhìls lu skèltichs u lu singùls, kakñmùsselsten lu ch kaknguìlguiltèn ta kaep'hòi ;

5. Nègu kakstkòlhìls lu kaeskèltich kakaekteleskèligui u kakaesmiskèligui ;

6. Nègu kskoñnuimìsti l agalàskat lu l Kolinzùten kakkaempilè, i pòto ezagèi lu koñnuimìst lu l eseimèus.

Q. L chen u ezagèi u kaenùlùhìls lu l J. C. lu t snkaezìn ?

A. Lu kaenkaezìnem, u lu kaenloontèm lu l

kaespoòs lu skèltichs u lu singùls J. C., u l shèi u kaenùlùhilt lu l J. C.

Q. L chen u kakaeszagèili lu gol gest kaksnkæzini?

A. Lu gol gest kaksnkæzini, ta kslzi lu ntliltin tèie lu l kaespoòs, kuèmt tel nihèusem skukuèz m estagolùs lu kakaespòtèei.

Q. Ne teè suèt m estòko lu l spoòsz lu ntliltin tèie m nkaezinem, a nem nkaezinemlts lu skèltichs u lu singùls J. C.?

A. Ne teè suèt m estòko lu l spoòsz lu ntliltin tèie m nkaezinem, nem i mii nkaezinemlts lu skèltichs u lu singùls J. C., u pen ta kskuèis lu ksnkonis, nem ichemish melmèlchstemis lu esushiizin nptèeten.

Q. Ne i choè lu ntliltin tèie lu l kaespoòs, a ichemish gol shèi m i pòto kaeshèi lu gol kaksnkoèzelzèhilt lu t kaksnkonin ie tel snkaezin?

A. Lu gol kaksnkoèzelzèhilt lu t kaksnkonin ie tel snkaezin, u ta pòto sshèi ne ichemish i kaenòlspoòs lu t ntliltin tèie, nèi nègu ks'hòl lu kakschègmentem lu uè tas ntliltin tèie, kuèmt kskoikolti lu kaesnoninguèuèten, ksenzànti lu kaenmùsselsten, ksioiòti lu kaengamenchèlisten.

Q. L chen m kaegèilem m kaepòtèem gol kaksznkaezin?

A. Nem kaepòtèem gol kaksznkaezin, ne ta t kukuuiùme kaeshiilin, m ta t kukuuiùme kaeshsùst lu tel nihèusem skukuèz, m nchizinùs lu gol kaksznkaezin.

Q. A ta suèt u splèchstemem lu ksiilni, lu kssùsti, kuèmt lu ksnkaezini?

A. Lu suèt lu tle kstlilemì, nègu lu suèt lu chinchint u ntèllementem : goà teè nem tlil, m shèi ptlèchstemem lu ksiilni, lu kssùsti, kuèmt lu ksnkaezini.

Q. A shèi tèie lu ne ta kaesnkaezinem?

A. Teè suèt u tas nkaezinem lu l Pak sgalgàlt, shèi ntliltin tèie; nègu teè suèt u es'chintemist, kuèmt ntels : goà ta iksguilguilt, u tas nkaels lu kskuèis lu snkaezin, u nègu shèi ntliltin tèie.

Q. A new gest ne goeìt kaenkaezinem?

A. Onègu gest lu ne goeìt kaenkaezinem; tamà nèli ta teè tel chen m kaksuichntem lu ezagàssissius kakaesolkshilt i pòto ksshèi lu kaklzuùt, ichemish tel snkaezin, lu l shèi u lzii lu J. C. lu chèltichs lu t esià lu teè t stem t gest.

Q. L chen u ezagèit lu kaklzuùt lu ne pòto kaeuisnkaezinem?

A. Lu ne pòto kaeuisnkaezinem, nem gèit kasip kaechàuntem lu kae-Kolinzùten, m kaelèmtemen-tem lu gol kaenkonnemilils, m kaegalitshitem lu l esià teè l stem lu l kaesiapezinem.

XXIV. LU PAGPÀGT NUÈIEMEN LU L

KUTUNT SZCHÀU.

Q. Pòto pistèm, pòto l chen u espelchemim lu ankolpò kskèttichs J. C., u lu nkuilku ksingùls?

A. Lu l shèi u chàum lu koàilks t kutunt t

szchàu, lu pòto u l shèi u àufts lu szkolkuèlts lu J. C. nchchàupilèten szkolkuèlt, u l shèi u pelchemstèm lu snkolpò kskèltichs J. C., lu nkuilku ksingùls.

Q. Stem lu kutùnt szchàu ?

A. Lu kutùnt szchàu shèi lu pagpàgt nuèiemen ta i stlum, lu l shèi u esnuèltem lu skèltichs u lu singùls J. C. lu l Kolinzùten.

Q. Stem lu esàustem lu pagpàgt nuèiemen ?

A. Lu pagpàgt nuèiemen shèi nchàumen lu l shèi u kolgoèllentem, aàmtemstem lu teè stem, ksnmipemistèmtem lu skutùnts lu Kolinzùten, nèli chèltichs t esià teè t stem, nègu ksnkolisùltem lu tèie szkuèis t skèligu.

Q. Lu pagpàgt nuèiemen lu l kutùnt szchàu, u lu pagpàgt nuèiemen lu l eseimèus a shèi i nkò ?

A. Lu pagpàgt nuèiemen lu l kutùnt szchàu u lu pagpàgt nuèiemen lu l eseimèus i shèi i nkò.

Q. L chen u ezagèik lu pagpàgt nuèiemen lu l kutùnt szchàu, u lu pagpàgt nuèiemen lu l eseimèus i shèi i nkò ?

A. Lu pagpàgt nuèiemen lu l kutùnt szchàu u lu pagpàgt nuèiemen lu l eseimèus i shèi i nkò; nèli i nkò lu pagpàgt esnshiizìn sgunuèiem lu J. C., kuèmt i nko lu pagpàgt sznuèi, u nègu shèi J. C., kuèmt ie l kutùnt szchàu, u ie l eseimèus u i nkò lu gol shèi u esnuèiem lu J. C. lu l Kolinzùten.

Q. Gol stem u nuèientem lu J. C. lu l Kolinzùten lu l eseimèus ?

A. Esnkutenàksem lu gol shèi u nuèientem lu J. C. lu l eseimèus; ie nkò lu gol ks'chàum, u

ksmiskol̄kolinzùtenemm lu Kolinzùten; ie nkò lu gol kslèmtemm lu Kolinzùten lu gol esià lu snkonìn lu guìztem ie l stòligu u zi l s'chchemàs-kat; ie nkò lu gol ksnkolisùttem lu l Kolinzùten esià lu tiitèie szkuèis t esià t skèligu; ie nkò lu gol kstlegùpłtem tel Kolinzùten esià lu ksnkonìis lu skèligu.

Q. Ie pagpàgt nuèiemen lu l eseimèus, u ie pagpàgt nuèiemen lu l kutùnt szchàu a apłesłtìtgulem?

A. Ie pagpàgt nuèiemen lu l eseimèus, u ie pagpàgt nuèiemen lu l kutùnt szchàu shèi epłesłtìtgulem; nèli lu l eseimèus onègu tlìl lu J. C. u lu l kutùnt szchàu tas tlìl, u pen ezagèił t tlìl; nèli lu l kutùnt szchàu lu kolkuèłt lu koàilks lu ch snkolpò, u ichemìsh lu skèltichs J. C. lu àułts, u lu kolkuèłt lu ch nkuìlku, u ichemìsh lu singùls J. C. lu àułts, u kuèmt lu skèltichs J. C. u lu singùls ezagèił t gokoèusentem, u lu J. C. ezagèił t tlìl.

Q. Lu ne kaesnshèi lu l kutùnt szchàu, kuèmt l chen u kaksagèili?

A. Lu ne kaesnshèi lu l kutùnt szchàu, kuèmt t esmìlko t kaeskèltich, t esmìlko t kaesngapèus u kakaesgesemszùti, kakaespòtèei, u kakaes'chàui.

Q. L chen m kaeagèilem i pòto kaksshèi lu ne kaesnshèi lu l kutùnt szchàu?

A. Lu gol i pòto kaksshèi lu ne kaesnshèi lu l kutùnt szchàu, nem kaenkułnkaèlsemltem lu sznkaèlsz lu koàilks, m kaeguìztem lu l Kolinzùten lu skèltichs u lu singùls J. C., m kaeposemìtem lu snguzguzmèlsz u lu stlìls, m siž kaenkaezìnem.

XXV. SACLAMÈNT GOL ESMÌGOTI KUÈMT
SNKOÀILKSTEN.

Q. Stem lu Saclamènt gol esmìgoti ?

A. Saclamènt gol esmìgoti l shèi u pòtlntem kuèmt chàushtem lu t koàilks lu skèligu lu eszalemèr u es'chintemìsti lu gol kstlils, u kuèmt guìzlttem lu l sngapèusz, u nkò nkò nègu lu l skèltichs lu i kszguìls u lu kszioiòts.

Q. A l esià l es'chintemìsti lu gol kstlils m guìzlttem lu Saclamènt gol esmìgoti ?

A. Teè suèt, lu pen i gest lu skèltichs, uè ne goà teè t stem, m chinchint lu gol kstlils, shèi ta ksguìzlttem lu Saclamènt gol esmìgoti.

Q. A lu ne pòto kakstlilemì nem kaekuèntem lu Saclamènt gol esmìgoti ?

A. Ta kakskuètkantèm lu kakskuèntem lu Sacclament gol esmìgoti, ne pòto m tel estàgolùs lu ks'hòi lu kakszpopèulsh, shèi kakskoìmmi kakskenèm ie Sacclament lu pòti gest kaesmistèm, pòti gest kaeskolkuèlt.

Q. Stem lu kaksukonìn lu tel Saclamènt gol esmìgoti ?

A. Goeit lu kaksukonìn lu tel Sacclament gol esmìgoti: nèhi t shèi m kaekòlshhìls t kaksniolsemistennu lu kaeszaàl, m kaeioiòthìls lu l kakszpelstuègu l shemèis lu kaesngapèus, m kaełkołgoèłhìls lu kukuiùme tèie goà teè m estòko lu l kaespoòs, m kaeèphìls lu zuzupieùts lu tèie lu tle kaekołgoèl-

hilt, m kaepagahùils lu kaeskèltich, ne lu Kolin-zùten ntels tle gest.

Q. Ezinti lu zuzupieùts lu tèie?

A. Kaekuèntem lu tèie, u gol shèi u ioiotilsh lu kaes'chggulùtem, u kolzeègu lu kaesztèls, u shèi lu esàustem lu zuzupieùts lu tèie, nèli che l zì u lzii lu l kaesngapèus, uè tle elchòo lu tèie.

Q. L chen u kakaезagèili gest kakskunèm lu Saclamènt gol esmìgoti?

A. Lu gest kakskunèm lu Saclamènt gol esmìgoti, shèi ta kaephtëie ntliltìn lu l kaesngapèus, shèi kskoilkòkti lu kaesnoninguènèten, shèi ta l stem m kakaespszntèls, i chinàks Kolinzùten lu kaespszntèls.

Q. T suèt u esguizłts lu Saclamènt gol esmìgoti?

A. Lu koàilks lu tkontèm ksguizłtems lu skèligu lu Saclament gol esmìgoti.

Q. Stem lu snkoàilksten?

A. Snkoàilksten Saclamènt, lu t shèi u es'ch-chàupilèstem lu Epèk, lu koikoàilks, lu kłkoikoàilks, kuèmt guizłtem lu kłchilimìgumtis, lu kłnio-pièutis, lu ksnkonìis lu gol kłzuùts lu l Snchàumen.

Q. L chen u kaezagèili lu t shèi u kskunèms lu snkoàilksten?

A. Ne teè suèt, ne i chòo lu ntliltìn tèie lu l spoèsz, ne mipenùłts esià lu szkolkuełts lu Kolin-zùten, lu szkolkuełts lu Snchàumen, ne i miistem shèi szntèlsz t Kolinzùten u kskòlili t koàilks, m tle shèi kskunèms lu snkoàilksten.

Q. Lu t sgusìgults lu Snchàumen l chen m nagalèlsemis lu koàilks?

A. Lu t sgusìgults lu Snchàumen nem nagalèlsemis lu koàilks t nmizinzùtis Kolinzùten, t sgumilems lu l ksnkonìis lu skèligu.

Q. Suèt lu epñiopièuten lu ksguizhts lu snkoàilksten?

A. Ichemish lu Epèk lu epñiopièuten lu ksguizhts lu snkoàilksten.

XXVI. SNGONOGOÈUSTEN.

Q. Stem lu sngonogoèusten?

A. Sngonogoèusten shèi Saclament lu t shèi u esngonogoèusem lu ch snchzogoèpilètis t Kolinzùten nègu t Snchàumen lu chesèl eslbatèm.

Q. Lu chesèl eslbatèm, a nem lkontèm lu ksnngonogoèusem i kstog lu ch snchzogoèpilètis lu t Kolinzùten, lu t Snchàumen, u ta lu l Saclament?

A. Lu chesèl eslbatèm ta kskontèm lu ksnngonogoèusem i kstog lu ch snchzogoèpilètis lu t Kolinzùten, lu t Snchàumen, ichemish lu l Saclament; nèhi lu J. C. tle uisntèls: nem Saclament lu sngonogoèusten lu i kstog.

Q. A ta t suèt ie l stòligu u ksmàuis lu sngonogoèusten?

A. Ta t suèt ie l stòligu u ksmàuis lu sngonogoèusten.

Q. Stem lu ksnkonìis lu skèligu lu tel sngonogoèusten?

A. T sngonogoèusten u es'chchàupilèstem lu ngamenchèustis lu esngonogoèus, kuèmt esolkshìtem kaesniolsemenuègui, nègu kaes'chshtìms lu sgusigults, gest kspogtilshi, kaesngèlemms kuèmt kaesgamènchems lu Kolinzùten.

Q. L chen m ezagèil m i pòto kaeshèi lu kaks-kunèm lu sngonogoèusten?

A. Lu gol i pòto kakashèi lu kaks-kunèm lu sngonogoèusten, shèi i ks'chòoi lu ntliltìn tèie tel kaespòos, kuèmt lu l shèi u kaksagèili, shèi kakt-nàzgaten lu snchzogoèpilètis lu Snchàumen.

Q. Suèt lu kaepłnchzogoèpilèten lu l sngonogoèusten?

A. Ta suèt kaepłnchzogoèpilèten lu l sngonogoèusten, ichemìsh lu Snchàumen; lu pen esngonogoèus lu l Snchàumen, shèi nuùlgu lu l snchzogoèpilètis lu skèligu, u ichemìsh teè l stem ie tel stòligu.

Q. A shèi es'chgaenèpilèstem t Snchàumen lu ksnngonogoèusem lu chinàks lu epłkoàilks u lu chinàks lu ta apłkoàilks?

A. Shèi es'chgaenèpilèstem t Snchàumen lu ksnngonogoèusem lu chinàks lu epłkoàilks u lu chinàks lu ta apłkoàilks; nèhi ne teè m ngonogoèusem, goà ta kskasip lu epłkoàilks goà nem i pàupot lu l kłnchàumis, goà nem oòsis lu snoninguènètis, goà ta ks'chkaèsemis lu sgusigults lu l kspagpagtilshi lu l szmèies lu Snchàumen.

Q. Ie esngonogoèus u gol stem u chgoegoeit lu konkoìnt?

A. Ie esngonogoèus chgoegoeit lu konkoìnt, u lu kuìt tas kułpagèm u ngonogoèusem, u lu kuì goà ta i stog lu spoòsz, goà ta i stog lu àzgais ngonogoèusem.

Q. Lu kaeskèligu lu kaeslbatèm l chen m eza gèit m kaegazmenzùt lu gol kakszngonogoèus i ka kaesgesaièuti?

A. Lu kaeskèligu lu kaeslbatèm, ne kaentèls kakaesgesaièuti lu l kakszngonogoèus, nem kaen mipemist, m kaenkaezinem, m kaechoomistemen tem lu Kolinzùten, kakstogomłùłils lu kakszkuł pàg, u kaksolkshìłils kaksuìchem lu i pòto ksshèl kaksnkułkòlil; kuèmt lu l chen u kaksagèili m shèi kaekutenèlsemłtem lu spoòsz lu kaepogpogòt, m siz t koàilks m kaechchàupilèłils lu kakszngonogoèus.

XXVII. SACLAMENTÀL.

Q. Stem lu Saclamentàl?

A. Saclamentàl shèi teè stem, lu t Snchàumen u kaesguizłils kakłnpòtèeten, kakłnchàumen, szchchàupilès lu t koàilks, u lu epszngestùs lu tel Kolinzùten, u gol shèi àgał ne kaekuèntem ie teè stem, nem kaekòlshłilt lu l kaespoòs t kaksposèm nem lu gest, nègu kłnkołgoèłłtis lu kukuiùme tèie kaeszkuèn.

Q. Ie Saclamentàl, u ie Saclament, a apłestigulem?

A. Kutùnt estìgulem lu Saclament, u lu Saclamentàl estìgulem; nèi t J. C. u kòlis lu Saclament,

lu Saclamentàl t Snchàumen u kòlis ; kuèmt lu
 Saclament estòko niopièutis, u i t shèi u kaekòl-
 m, u lu t kaesnkoni, u lu t Saclamentàl ichemish
 kaekòl m lu kaespoòs, u kaekòlshìlils kaksun-
 nem lu kaksnkoni.

Q. Chen lu es'shiit Saclamentàl eskuèstem lu l
 Snchàumen ?

A. Lu es'shiit Saclamentàl eskuèstem lu l Snch-
 àumen, shèi lu sztktkanzùt l eseimèus.

Q. L chen m ezagèi m kaettktkanzùt l eseimèus ?

A. Ne t kaes'chizhèchst m kaettktkanzùt ie l
 kaes'chilchemès'shiu, kuèmt eł ch kaeskapmìn,
 kuèmt eł ch kaeszkuèlze, kuèmt eł ch kaeszhełze, m
 ne l shèi m kaezùti : lu l skuèsts lu Leèu, lu Skusèe,
 lu St. Spagpàgt, m shèi kaettktkanzùt l eseimèus.

Q. Gol stem u kaesttktkanzùti l eseimèus ?

A. Kaesttktkanzùti l eseimèus kakaeslaàkomim
 shèi kaeslbatèm, nègu kakaesnmipemistemm ie teè
 stem ie es'shiit kaesznoninguènè.

Q. Lu l shèi u kaettktkanzùt l eseimèus u l chen
 u ezagèi u kaenmipemistementem lu es'shiit teè
 stem kaesznoninguènè ?

A. Agał kaettktkanzùt l eseimèus shèi kaesnm-
 ipemistemm lu i chinàks Kolinzùten u lu chechelès
 pelson ; kuèmt kaeskołsùgunem lu stlils lu Kolin-
 zùten kòlil t skèligu, u i shèi lu es'shiit teè stem
 kaesznoninguènè.

Q. L chen u ezagèi ie t sztktkanzùt l eseimèus
 u kaesnmipemistemm lu i chinàks Kolinzùten u lu
 chechelès pelson ?

A. Lu kaesttkkanzùti l eseimèus, u lu nèli kaezùti : l skuèsts, u ta kaeszùti : l skuskuèsts, u kuèmt ezagèil t kaezùti : i chinàks, tam chgoegoeit lu Kolinzùten ; kuèmt lu kaeàultem Leèu, Skusèe, St. Spagpàgt, u shèi kaezùti : chechelès lu pelsòn.

Q. L chen u ezagèil u ie l sztktkanzùt l eseimèus u eskołsùgumem lu stlils lu Kolinzùten kòlil t skèligu ?

A. Kaeskołkaìm lu l kaesmilchemèls lu eseimèus, u l shèi kuèmt kaespòsemìnem lu eseimèus, lu l shèi u tlil lu J. C. Kolinzùten skèligu.

Q. Chen lu nkò Saclamentàl, lu nègu pèntich eskuèstem lu l Snchàumen ?

A. Lu nkò Saclamentàl lu nègu pèntich eskuèstem lu l Snchàumen, shèi lu pagpàgt sèulku.

Q. Stem lu pagpàgt sèulku ?

A. Lu pagpàgt sèulku shèi sèulku u pen szchchàupiles t koàilks, u kuèmt es'choomìstem lu Kolinzùten ksnkonnemìnems lu t shèi u eskuèsts zì sèulku, nègu kskołkèigums lu tel sgoèlemen.

Q. Ie sztktkkanzùt l eseimèus, kuèmt ie pagpàgt sèulku, u tel zì a nègu epsaclamentàl ?

A. Ie sztktkkanzùt l eseimèus, u ie pagpàgt sèulku, u tel zì u goeìt lu Saclamentàl, nèli lu szchchàupiles t koàilks zèkushin, kolemin, koèlzen, skołkaiis lu es'chptptkuminàlko, skołkaiis lu Ste. Mali, skołkaiis lu pagpàgt, iàl, eshiko, skalkalèps, kuèmt nègu goa stem szchchàupiles t koàilks, u shèi u esià u Saclamentàl.

XXVIII. LU S'CHÀUM.

Q. A ichemish iè tel Saclament, a ta nègu tel chen m kaesuichstem lu kaksnkoni?

A. Tam ichemish tel Saclament, nègu tel kaeschàum m kaesuichstem lu kaksnkoni.

Q. Stem lu s'chàum?

A. Lu s'chàum shèi lu kaestogomim lu kaenkuipagaminten, u lu kaespoos lu ch Kolinzuten, kaksutenelsemm, kaksपोतेम, kaksलैमтем lu gol kaenkonnemihils, nègu kaksलैगुपтем lu spoosz kakaekolgoellhils lu tëie kaeszkuen, kakaesguizhils esià teè stem, goà lu gol kaesngapèus goà lu gol kaeskèlich u kaesiapezinem.

Q. A nem kaepnguiguliten lu l s'chchemàskat ne ta kaes'chàum?

A. Lu suèt lu tle pagpàgt u tas chàum, ta kaepnguiguliten lu l s'chchemàskat.

Q. Potò pistèm u kakaes'chàui?

A. L àgał s'chazèus u kakaes'chàui, nègu l àgał kutùnt sgalgàlt, nègu lu l skuèkust lu ne kaekèilt, nègu lu l skukuèz lu ne kaksitshi, kuèmt lu ne kaenuèntem kaekuphilt lu kaespoos ch tëie, lu ne goà teè gol stem m kaechinchint, lu ne teè gol stem m kaepupusèch, shèi kakaes'chàui.

Q. Lu l shèi m kaechàum, l chen u kakaesagèili?

A. Lu l shèi m kaechàum, shèi kakaesposemim lu kaenchàumen, kuèmt kakaesenuènem lu kaeskonkoint, kuèmt kakaesnagalsemisti t kaegogtèlt lu l s'chuàgais lu Kolinzuten, kuèmt ioiòt kakaes-

kamszìnem lu kaksunkonìn lu kaesgalìttem, kuèmt kakaesmùsselsi nèhi gol snkonkonèlsz lu t Kolinzùten, kuèmt ikuèmtèm kakaes'chàui ta kakaesàìgot.

Q. Chen lu es'shiit nchàumen lu kakaeskołnku-tenàksemm?

A. Lu es'shiit nchàumem lu kakaeskołnkuten-àksemm shèi lu Kaeleù, lu Chinkoitis Mali, lu Kakaèsnoninguènèmm, lu Nchàumen Nnipemìsten, Snoninguènèten, Nmùsselsten, Ngamenchèlìsten, Npupusènchten.

Q. Ne ichemìsh t kaespelìmenzin, m tam t kaespoòs m kaechàum, a nem kaepstlegùp?

A. Ta kakaepstlegùp ne kaegòpt, m ne ichemìsh t kaespelìmenzin, m tam t kaespoòs m kaechàum.

XXIX. SZKOLKUÈLTS KOLINZÜTEN.

Q. Kaelbatèmkilt lu l Snchàumen Katolik, u kuèmt a ichemìsh t shèi m kaepłnguìlguìlten lu l s'chchemàskat?

A. Ue kaelbatèmkilt lu l Snchàumen Katolik, u tam ichemìsh t shèi m kaepłnguìlguìlten, tamà nègu kakaes'chitektèm lu szkolkuèlts lu Kolinzùten, lu szkolkuèlts lu Snchàumen.

Q. Chen lu szkolkuèlts lu Kolinzùten lu l shèi u estòko lu esmìlko lu snchzogoèpilètis?

A. Esèl lu szkolkuèlts lu Kolinzùten lu l shèi u estòko lu esmìlko lu snchzogoèpilètis; lu nko zùti: akaesgamènchem lu anilimìgum an-Kolinzùten t

esmilko t aspoès, t esmilko t asngapèus, t esmilko t asioiòt, t esmilko t ankułpàgamìnten; lu nko zùti: akaesgamènchem lu asnkulchinàks ezagèit t anuì.

Q. Gol stem ie l esèl szkolkuèlt lu zùti: akaesgamènchem lu Kolinzùten nègu lu asnkuskèligu, u l shèi u estòko lu esmilko lu snychzogoèpilètis lu t Kolinzùten?

A. Lu snychzogoèpilètis t Kolinzùten esmilko estòko ie l esèl szkolkuèlts lu zùti: akaesgamènchem lu Kolinzùten, akaesgamènchem lu asnkuskèligu; tamà nèli lu kuìtlt nègu szkolkuèlts t Kolinzùten, ichemish kaesmèiełils lu l chen m kaegèilem m kaes'chitestèm ie esèl es'shiit szkolkuèlt, m ta kakaepłmauntem.

Q. Kuinsh lu szkolkuèlts lu Kolinzùten?

A. Open lu szkolkuèlts lu Kolinzùten, zùti: ie koiè lu koanilimìgum koan-Kolinzùten . . .

Q. T suèt u kaeguìzłils ie openchstòlegu kakłzuùt?

A. I t zenìlz i t Kolinzùten lu l esmòko skuèsts Sinai l Moìs u guìzłts lu openchstòlegu kakłzuùt, u siz t J.C. u elzànemsts.

XXX. LU ES'SHIIT SZKOLKUÈLTS KOLINZÜTEN.

Q. Stem lu es'shiit ie l openchstòlegu szkolkuèlts Kolinzùten?

A. Lu es'shiit ie l openchstòlegu szkolkuèlts Kolinzùten zùti: ie koiè lu koanilimìgum koan-

Kolinzùten, ta nègu t chinàks kukaepłkolinzùten.

Q. L chen u ezagèił ie t es'shiit l openchstòlegu szkolkuèlt kaesolkshìłils lu kakaesgamènchem lu Kolinzùten?

A. Ie t es'shiit lu l openchstòlegu szkolkuèlt kaesolkshìłils lu kakaesgamènchem lu Kolinzùten, nèli kaezùłils, ta stem m kskolłkolinzùtenementem, ichemish lu Kolinzùten.

Q. L chen m ezagèił m kaeskolłkolinzùtenemstem lu Kolinzùten?

A. Ie t snoninguènèten u ie t nmùsselsten u ie t ngamenchèlisten u ie t esià t nchàumen u ie t pagpàgt nuèiemen, t shèi m kaeskolłkolinzùtenemstem lu Kolinzùten.

Q. L chen m ezagèił m màułtem lu es'shiit szkolkuèłts Kolinzùten?

A. Nem màułtem lu es'shiit szkolkuèłts Kolinzùten, ne kaechàuntem lu tam Kolinzùten ezagèił t Kolinzùten, ne kaechàumentem lu skamłnchàumen, ne teè l chen m kaenagalèlsementem lu tam Kolinzùten, u ichemish lu Kolinzùten u l shèi u kaksnagalèlsem.

Q. Ie t es'shiit lu l openchstòlegu szkolkuèłts Kolinzùten, a shèi es'chgaenèpilèstem lu sztlekuilsh, a nègu esià lu teè stem lu ezagèił t sztlekuilsh?

A. Ie t es'shiit lu l openchstòlegu szkolkuèłts Kolinzùten es'chgaenèpilèstem lu epsomèsh, lu epłpkuminten, lu epłnzinzinten, lu epłzinminten, lu epłpelminten, lu espùgui, lu estktkèms, lu eslò-

pems, lu estelkamì, lu esnkunèi, lu estàgoai, lu eskèipi, lu esnigumì, lu esotini, lu esmòigai, lu essunzùti, lu es'chtooszùti, lu es'chemlètms, lu eskolškàgàei, lu snononinguènùt lu l sznspsùp, lu esnuèiems lu l komkanì, lu l nchaàks, lu l szkoiz, lu l s'chkaèus; kuèmt ie esià ie teè stem ie ezagèit t sztlekuilsh u esià u es'chgaenèpilè.

Q. Ne kaemàuntem goà lu kaesnoninguènèten, goà lu kaenmùsselsten, goà lu kaengamenchèlisten, a nem kaemàuntem ie es'shiit szkolkuèlt?

A. Ne kaemàuntem goà lu kaesnoninguènèten, goà lu kaenmùsselsten, goà lu kaengamenchèlisten, m shèi kaemàuntem ie es'shiit szkolkuèlt.

Q. L chen m ezagèit m kaemàuntem lu kaesnoninguènèten?

A. Ne ta kaesnkaèls lu gol kaksmipenùntem lu teè stem lu kaelaàkomlùhils lu t Kolinzùten, ne kae-galgalemist lu kaksnoninguènèi teè l stem lu kaemèiehils t Kolinzùten, ne i gol tenemùs m ta kaesnmipemistementem lu kaesnoninguènèten, m shèi kaemàuntem lu kaesnoninguènèten.

Q. L chen m ezagèit m kaekuùtuìn lu l kakszkoilemìst lu kaksmipenùnem lu teè stem kaesmèiehils lu t Kolinzùten?

A. Nem kaekuùtuìn lu l kakszkoilemìst lu kaksmipenùnem lu teè stem kaesmèiehils lu t Kolinzùten, ne kaenuilsèmen lu kaksioonùnem lu szmèies lu t J. C.

Q. Suèt lu shèi u tas noninguènè teè l stem lu kaemèiehils lu t Kolinzùten?

A. Lu epsoiàpi, kuèmt lu estmskòl, shèi lu tas

noninguènè goà l nko, goà l kuìnsh, goà l esià teè l stem lu kaemèiekils lu t Kolinzùten.

Q. Suèt lu t shèi u tas nmipemìstemis lu sno-ninguènètis?

A. Lu suèt lu eslbatèm, u ichemìsh l esuèku u esnoninguènè, u tam i l uinuìngu u agèilem lu t eslbatèm, shèi lu tas nmipemìstemis lu snoninguènètis.

Q. Lu suèt lu eslbatèm, u tam i l uinuìngu u agèilem lu t eslbatèm, a nem epìnguìlguìlten lu l s'chchemàskat?

A. Lu suèt lu eslbatèm, u tam i l uinuìngu u agèilem lu t eslbatèm, ta kaepsmùssels, lu ne i l zì u ezagèi, nem uìchis lu kìnguìlguìltis lu l s'chchemàskat; nèi zùti lu J.C.: ne suèt lu l smilchemèlsz lu skèligu m agèilem ta t koessùgusts, m l shèi m eìtagèisten lu l smilchemèlsz lu in-Leèu lu l s'chchemàskat u lzii.

Q. Teè m ta i suinuìngu kaesnmipemìstemem lu kaesnoninguènèten a shèi tèie?

A. Teè m ta i suinuìngu kaesnmipemìstemem lu kaesnoninguènèten, m ne i gol shèi m kae-kuùtuìn lu kaksolkshitem goà lu Kolinzùten, goà lu sngapèusz lu skèligu, goà lu kaesngapèus, m shèi tèie, m kuèmt nem kaenmipemìstemem ta kstam. Tamà zùti lu J. C.: lu suèt lu koesnmipemìstemms lu l smilchemèlsz lu skèligu, m shèi eìtnmipemìstemem lu l smilchemèlsz lu in-Leèu lu l s'chchemàskat u lzii.

Q. Chen lu tèie, lu t shèi m màuntem lu nmùselsten?

A. Lu tèie lu t shèi m màuntem lu nmùsselsten, shèi lu skutìspoòs, nègu lu skukuìmspoòs.

Q. Stem lu tèie lu skutìspoòs?

A. Lu tèie lu skutìspoòs shèi lu kaeskagukègut u kaesmùsselsi, nem kaeuìchtem lu kaklnguìlguìlten, u ta kaesntèls kaksnkòlemm lu kaklùkòlemen gol kakstlègùpem ie kaklnguìlguìlten.

Q. Stem lu tèie lu skukuìmspoòs?

A. Lu tèie lu skukuìmspoòs shèi lu kaes'chmshkanemìst u kaesntèlsi: tle hòi lu kaksnkonnemìfils lu t Kolinzùten.

Q. L chen m ezagèil m màuntem lu ngamenchèlisten?

A. Aga! ne kaekuèntem lu kutùnt tèie, m shèi esmìlko lu ngamenchèlisten m kaemàuntem; aga! ne kaekuèntem lu kukuiùme tèie, m shèi kaep!màuntem lu ngamenchèlisten.

XXXI. LU KAKŁZUÛT LU GOL PAGPÀGT LU L S'CHCHEMÀSKAT.

Q. Ie l es'shiit lu l openchstòlegu szkolkuèlts Kolinzùten a goà kaes'chgaenèpilèfìlt lu kakspòtèntem lu pagpàgt lu l nkòlegu stòligu u aièut?

A. Ie l es'shiit lu l openchstòlegu szkolkuèlts Kolinzùten ta t lkukuiùme kaes'chgaenèpilèfìlt, geil kaenàukèifìlt kakaespòtèem zì pagpàgt lu l nkòlegu stòligu u lziì, nèli selagalàgts sznkuèis lu t Kolinzùten, u gol shèi lu kaespòtèem zì pagpàgt, ezagèil t kaespòtèem lu Kolinzùten.

Q. A goà kaes'chgaenèpilèhilt ie l es'shiit szkol-kuèlt lu kaks'chàum lu l pagpàgt lu l nkòlegu stòligu u lzii ?

A. U l chen m ezagèit m kaes'chgaenèpilèhilt lu kaks'chàum lu l pagpàgt, tamà gest lu shèi ?

Q. Kaezint lu kaezùti: kaes'chàui lu l pagpàgt ?

A. Lu kaes'chàui lu l pagpàgt, shèi lu kaesgalitem, kaes'choomistemm gol kakaesolkshìils u kakaes'chàushìils.

Q. L chen u ezagèit u kaesmistèm shèi kolchìzh lu kaeszchàu lu ch pagpàgt ?

A. Kaesmistèm shèi kolchìzh lu kaeszchàu lu ch pagpàgt, nèi l s'chisàgams lu Kolinzùten u lzii, u t Kolinzùten u laàkomltès lu kaeszchàu.

Q. Gol stem u kaesntèls: goà nem kaeolkshìils lu t pagpàgt ?

A. Kaesntèls: goà nem kaeolkshìils lu t pagpàgt, nèi ie kaempilè, u ie pagpàgt, u i nko lu kae-Snchàumen, u ezagèit t kaenkusgutèlis, u kuèmt kaesgamènchìils.

Q. Ie pagpàgt u ie kaempilè, u l chen u ezagèit u i nko lu kae-Snchàumen ?

A. Lu Snchàumis lu pagpàgt lu l s'chchemàskat, u lu kae-Snchàumen ie l stòligu tas esèl, i shèi i nko; kuèmt esià lu ep-Snchàumen ezagèit i t i nkoèligu.

Q. Ie i esnkòoi lu l i nko Snchàumen u ezagèit i t i nkoèligu u suèt lu skuèsts ?

A. Ie i esnkòoi lu l i nko Snchàumen u ezagèit i t i nkoèligu, shèi lu esàustem lu sinkouìlshtis lu sgusìgults t Kolinzùten.

Q. Ezinti ie sinkouïlshtis lu sgusìgults t Kolinzùten ?

A. Ie kaempilè, nèli kaesgusìgults lu t Snch-àumen, u shèi i kaesnkòoi; kuèmt ie kaempilè, u ie pagpàgt lu l s'chchemàskat u lzii, u ie pagpàgt lu l nihèusem l esolip u eenguzguzmèlsi, u ezagèit t kaesnkoeliguèus, u kuèmt i kaesnkòoi, u shèi lu sinkouïlshtis lu sgusìgults t Kolinzùten.

Q. U stem lu nem kaeuìchtem ie tel sinkouïlshtis lu sgusìgults t Kolinzùten ?

A. Goeit lu gest m kaeuìchtem ie tel sinkouïlshtis lu sgusìgults t Kolinzùten; nèli gol epnkouïlshten u tam i t tenemùs u kaes'chòshtuègui, u shèi kaesolkshituègui lu kaeslbatèm ie l stòligu; kuèmt nègu kaes'chàushhìls u kaesolkshìhìls lu t pagpàgt lu l s'chchemàskat u lzii; kuèmt ie t pagpàgt u ie t kaempilè u esolkshitem lu eenguzguzmèlsi lu l nihèusem l esolip.

Q. Stem lu esàustem lu pagpàgt szchmàu ?

A. Lu tèe stem lu tel chinàks ietelgoà pagpàgt lu l s'chchemàskat, goà shèi t szoms, goà t kòm-kais, goà t gaznùmtis, goà t stems, shèi lu esàustem lu pagpàgt szchmàu.

Q. A shèi es'chgaenèpilèms ie t es'shiit szkolkuèlt lu kspòtèentem lu pagpàgt szchmàu ?

A. Ie t es'shiit szkolkuèlt ta s'chgaenèpilèis lu kspòtèentem lu pagpàgt szchmàu, nèli lu pagpàgt szchmàu shèi ezagałspagpàgt lu t pagpàgt skèligu lu epstèm.

Q. A shèi es'chgaenèpilem lu kskòlentem lu skolkaìis lu J. C. nègu lu pagpàgt ?

A. Ne kaekòlentem skołkaii gol kakəskołkolin-zùtenemm ie skołkaii ie tèe stem kaeszkòl, shèi lu es'chgaenèpilè, u pen ta s'chgaenèpilè lu kskòlentem skołkaii, gol kakaesolkshìlils lu gol kaksn-łkołkotemìnem lu epskołkaii.

Q. A kakaespòtèetem kuèmt lu skołkaiis lu J. C., lu Ste Mali, lu pagpàgt?

A. Shèi kakaespòtèetem lu skołkaiis lu J. C., nègu lu Ste Mali, nègu lu pagpàgt; nèli lu kaespòtèem lu skołkaii, ezagèł t kaespòtèem lu epskołkaii.

Q. A gest lu kaes'chàum lu l skołkaiis lu J. C. nègu lu pagpàgt?

A. Gest lu kaes'chàum lu l skołkaiis lu J. C., nègu lu pagpàgt; nèli tam pòto lu skołkaii, lu epskołkaii lu kaes'chàum; kuèmt lu ne kaeàzgantem ie skołkaii, m nem kaełumłilt lu kaespoòs, m kaeposemìntem, m kaekamszìnementem lu gest, m nègu kaełłkokomìntem lu J. C. u lu pagpàgt, gol kakstelàuiemm.

XXXII. LU KSESÈL U LU KS'CHELÈS SZKOL-KUÈLTS KOLINZÙTEN.

Q. Ezìnti lu ksesèl ie l openchstòlego szkolkuèłts Kolinzùten?

A. Lu ksesèl ie l openchstòlego szkolkuèłts Kolinzùten zùti: ta i t tenemùs m kaesàułtgu lu skuèłts lu anilimìgum an-Kolinzùten.

Q. Stem lu kaezùłils ie t ksesèl szkolkuèłt?

A. Ie t ksesèl szkolkuèłt kaezùłils, kakaes'chn-

geszìnemm lu Kolinzùten, nègu lu pagpàgt skèligu esaièut lu l s'chchemàskat, nègu esià lu pagpàgt teè stem ; kuèmt kaezùhils, kakaes'chshtim lu i tòg lu liselmà, nègu lu livù, ne teè kaekuèntem.

Q. Stem lu liselmà ?

A. Lu liselmà shèi lu teè gol stem u kaeszùti : esmistèn onègu l shèi u ezagèit, kuèmt kaesgalitem lu Kolinzùten, kaeszùti : anuì kuinmieszùten, nèi koesmiltègu lu ispoòs ta isiòkoist.

Q. Ne pistèm m kaekuèntem lu liselmà ?

A. Ne t ilimìgum kaezùhils, kakskunèm lu liselmà, m shèi kaekuèntem ; ne t liselmà m kaekòlshitem teè l stem l nkutenàksem goà lu Kolinzùten goà lu kaesnkuskèligu, m she nègu kaekuèntem.

Q. L chen m gol ezagèit, m i tòg lu liselmà ?

A. Ne ta kaesiòkoist lu l shèi m kaekuèntem lu liselmà, kuèmt ne tam i gol tenemùs m kaekuèntem, m shèi i tòg lu liselmà.

Q. Stem lu livù ?

A. Lu livù shèi lu kaeszoghitem t esemilko t kaesngapèus lu Kolinzùten, nem l shèi m kaeagèilem lu teè l stem l gest, kuèmt kaesntèlsi : tle shèi esaaz lu isngapèus ta kaelmàut, nèi zogshiten lu Kolinzùten.

Q. A nem ntliltìn tèie ne kaemàuntem lu livù ?

A. Ne teè l stem geit kutunt m kaekuèntem lu livù, kuèmt ne onègu t esemilko t kaesngapèus m kaezoghitem lu Kolinzùten, m shèi ntliltìn tèie ne kaemàuntem.

Q. Stem lu es'chgaenèpilèstem ie t ksesèl szkolkuèlt?

A. Ie t ksesèl szkolkuèlt es'chgaenèpilèstem lu kskuèntem ta i stòg lu liselmà, nègu lu ta i stòg ks'chskolkuèltementem gòa lu Kolinzùten, gòa lu pagpàgt teè stem.

Q. Kaezìnkìls lu t ks'chelès ie l openchstòlego szkolkuèlts Kolinzùten?

A. Ie t ks'chelès lu l openchstòlegu szkolkuèlts Kolinzùten, kaezùkìls: esnkòkòtemìsku, nem pagpàgtstgu lu sgalgàlts lu Kolinzùten.

Q. Chen lu sgalgàlts lu Kolinzùten?

A. Lu sgalgàlts lu Kolinzùten shèi lu s'chazèus, u nègu ie t kutkutùnt sgalgàlt ie ezagèit t s'chazèus.

Q. L chen m ezagèit m kaepagpàgtstem lu s'chazèus nègu lu kutkutùnt sgalgàlt?

A. Nem kaepagpàgtstem lu s'chazèus nègu lu kutkutùnt sgalgàlt, ne kaesushèi lu l kutùnt szchàus t koàilks, ne kaechàum, ne teè l stem l gest m kaekòlshtem lu Kolinzùten.

Q. Ie s'chleè u ie s'chazèus a i pòto ezgagèit?

A. Estigulem lu s'chleè u lu s'chazèus estigulem; nèhi lu t skasip snchzogoèpilèten, u lu s'chleè shèi lu Kolinzùten sgalgàlts, u lu ietelgoà snchzogoèpilèten, shèi lu s'chazèus lu Kolinzùten sgalgàlts.

Q. Gol stèm lu t kae-Snchàumen kaezùkìls, che tam lu s'chleè, lu s'chazèus lu ksgalgàlts lu Kolinzùten?

A. Lu t kae-Snchàumen kaezùkìls che tam lu s'chleè, lu s'chazèus lu ksgalgàlts lu Kolinzùten, nèhi pòto l s'chazèus u ekleeskèligu lu J. C., pòto l

s'chazèus u kòlstem lu St. Spagpàgt lu t J. C. lu ch sgumimiùms.

Q. A kaepłchgaenèpilèlils lu t ks'chelès szkolkuèlt?

A. Ie t ks'chelès szkolkuèlt kaes'chgaenèpilèlils ta kakaeskòlem lu l Kolinzùten sgalgàlts, nègu ta kakaepsznkaèls, lu t shèi m kaetiliguntem lu kakspagpàgtstem lu Kolinzùten sgalgàlts.

Q. Stem lu skòlem lu es'chgaenèpilèm lu l Kolinzùten sgalgàlts?

A. Lu kaekòlem teè l stem u tam pòto lu kaesngapèus, lu kaeskèltich lu epsioiòt, u shèi lu es'chgaenèpilèm lu l Kolinzùten sgalgàlts.

Q. A ta pistèm kaesptlèchstemfìlt lu kakskòli lu l Kolinzùten sgalgàlts?

A. Ne teè pistèm, ne l kaeskoìmm lu kaks-kòlshtem goà lu Kolinzùten, goà lu kaesnkuskèligu lu esiapezini, nègu lu ne kaempilè tèe l stem m kaekoìmm lu gol kaesiapezini, m shèi kaepłèchstemfìlt lu kakskòli lu l Kolinzùten sgalgàlts.

XXXIII. LU KSMÛS, LU KSZIL, LU KSTÀKAN
SZKOLKUÈLTS KOLINZÛTEN.

Q. Ezinti lu ksmus ie l openchstòlego szkolkuèlts Kolinzùten?

A. Lu ksmus ie l openchstòlego szkolkuèlts Kolinzùten zuti : anleù, askòi akaespòtèem.

Q. L chen m ezagèił lu kakłzuùt m kaekuèn-tem ie ksmus szkolkuèlt?

A. Lu gol kaks-kunèm ie ksmus szkolkuèlt, shèi kakaespòtèem lu kaepogpogòt, nègu kakaesgamènchem, nègu l milko u kakaessèunèmm, u pen ta lu l tèie.

Q. A ichemish lu kaepogpogòt lu kakaespòtèem?

A. Tam ichemish lu kaepogpogòt, nègu kakaespòtèem lu kaelepèk, lu kaekoàilks, lu kaeilimìgum, lu kaesgumèiem, nègu esià lu skèligu lu tel kaempilè u esnshiizìn.

Q. Ie pogpogòt, u ie ililimìgum a aplzuùt lu gol sgusìgults?

A. Lu klzuùts lu pogpogòt, nègu lu ililimìgum shèi gest kaes'chshtìms lu sgusìgults, kuèmt kaes-togomìms, kuèmt kaeszuzuùsems lu gol klñkòlemis lu ch gest.

Q. Stem lu szchgaenèpilès ie t ksmus szkolkuèlt?

A. Lu ne kaegalgalemistementem, lu ne kaetmàlsementem, lu ne kaechtlìzkanementem ie kaepogpogòt, ie kaeilimìgum, m shèi kaekuèntem lu szchgaenèpilès ie t ksmus szkolkuèlt.

Q. Ezinti lu kszil ie l openchstòlegu szkolkuèlts Kolinzùten?

A. Lu kszil ie l openchstòlegu szkolkuèlts Kolinzùten zùti: ta kukaespelskèligu.

Q. Chen lu kaklñkòlemen kaesmèiefìls ie t kszil szkolkuèlt?

A. Kaesmèiefìls ie t kszil szkolkuèlt lu kaklñkòlemen, u shèi i kakaeskamkèmti ie l kaesnkus-kèligu, kuèmt i kakaesnkòoi, kuèmt kaklñpò-

tèeten lu skèltichs u lu sngapèusz, nègu kakaesolk-shittem ksgèsti; u ie kaempilè shèi kakaes'chshtim lu nguilguiltis lu malt kaeskèltich, kuèmt kakaes-golluènem lu kaklntliltin nègu lu kaklnzaaltin.

Q. Stem lu es'chgaenèpilèm ie l kszil szkolkuèlt?

A. Ie l kszil szkolkuèlt es'chgaenèpilèm ta kukaespelskèligu, ta kukaestiàkot, ta kukaesaìmt, ta kukaesaaìmèm, ta kukaesèichst, ta kukaeszu-zuèsem lu l tèie.

Q. Ezinti ie kstàkan lu l openchstòlegu szkolkuèlts Kolinzùten?

A. Ie kstàkan lu l openchstòlegu szkolkuèlts Kolinzùten zùti: ta kaeskuèstgu lu chèchèt tèie.

Q. L chen u ezagèit lu kaklzuùt lu kakaes'chshtim ie kstàkan szkolkuèlt?

A. Lu kaklzuùt lu kakaes'chshtim ie kstàkan szkolkuèlt, shèi kakaes'chshitestemìsti i kaesgùkui lu kaespoòs, kuèmt kaezagèili i t sìsh lu kaes-zkułpàg, lu kaeszkolkuèlt, lu kaeszkòl.

Q. Stem lu kaes'chgaenèpilèfils ie t kstàkan szkolkuèlt?

A. Ie t kstàkan szkolkuèlt kaes'chgaenèpilèfils ta t kùkuiùme kaks'choinzùtemmentem lu epsnkułkòlil, ta nègu t kùkuiùme kakskuèntem lu chèchèt tèie ie l kaempilè kaeskèltich, ie l tìgulem, u ta t kaes'chkutkutlùsten, ta t kaenkolkuèlten, ta t kaenkòlemen, ta nègu t kaegaznùmten.

Q. A shèi szchgaenèpiles t Kolinzùten lu kaksàzgantem lu i tenemùs kaimìn, lu t shèi u es-mèiektem lu tas gest?

A. Shèi szchgaenèpiles t Kolinzùten lu kaks-

àzgantem lu kaimìn, lu t shèi u esmèiekttem lu tas gest.

XXXIV. LU KSSÌSPEL, LU KSHEÈNEM, LU
KSGGANÙT, LU KSÒPEN SZKOLKUÈLTS
LU T KOLINZÙTEN.

Q. Ezinti lu kssìspel ie l openchstòlegu szkolkuèlts Kolinzùten?

A. Lu kssìspel ie l openchstòlegu szkolkuèlts Kolinzùten zùti: ta kukaesnàko.

Q. L chen u ezagèił lu kakłzuùt kaesguizłils ie t kssìspel szkolkuèlt?

A. Lu kakłzuùt lu t kssìspel szkolkuèlt u kaesguizłils shèi kakaespòtèekttem esià lu teè stems lu kaesnkuskèligu; kuèmt ne goà teè stem m lu kaesnkuskèligu lu kaepstèe, shèi kaksguizłtem.

Q. Stem lu es'chgaenèpilèm ie l kssìspel szkolkuèlt?

A. Teè stem u tam spoòsz lu epstèm u kaekuèntem, nègu teè stem u tam spoòsz lu epstèm u kaeschitestèm, u ta kakaelguizłtem, u shèi lu es'chgaenèpilèm ie l kssìspel szkolkuèlt.

Q. Ne kaepłnàkomłtem lu kaesnkulchinàks, kuèmt l chen m kaeagèilem?

A. Ne kaepłnàkomłtem lu kaesnkulchinàks, m shèi kaelguizłtem; ne tìltiligut lu kakaelguizłtem, m shèi kaenkolisùltem; nèi ne ta l shèi m kaksagèilem, nem tagùì m ks'hòì lu kaeguìlguìlt kakłn-tliltìn lu ch esolìp.

Q. Lu ne gol kaestèie m epłkołgoèłłtem lu teè stems lu kaesnkułchinàks a nem kaenkolisùłtem?

A. Lu ne gol kaestèie m epłkołgoèłłtem, maulłtem, temuàłshłtem, chestuılshłtem, alipmılłtem lu teè stems lu kaesnkułchinàks, m shèi kaenkolisùłtem.

Q. Ezinti lu ksheènem ie l openchstòlegu szkolkuèłts Kolinzùten?

A. Lu ksheènem ie l openchstòlegu szkolkuèłta Kolinzùten zùti: ta kaes'chiòkostgu lu asnkuskèligu.

Q. L chen u kaksagèili lu kakaes'chshtim ie ksheènem szkolkuèłt?

A. Lu kakaes'chshtim ie ksheènem szkolkuèłt, l esmılko u kakaesonèguısti: kuèmt kakaesolkshıtem lu kaesnuskèligu, kspòteem t esià, kskutenèlsem, kskolłkutùntem lu ezagèıl lu spagpàgts, lu smiskèligus.

Q. Stem lu kaes'chgaenèpilèłils ie t ksheènem szkolkuèłt?

A. Ie t ksheènem szkolkuèłt kaes'chgaenèpilèłils ta kakaeskułpagèm i t tenemùs gol kaesnuskèligu, ta kakaesuèkuzinemstem, ta kakaes'chiòkostem, u nègu esià u kaes'chgaenèpilèłils lu sziòkoist.

Q. Ne l nkutenàksem m kaechiòkontem lu kaesnuskèligu m kaekoaenùłtem lu skuèsts, l chen m kaegèilem?

A. Ne l nkutenàksem m kaechiòkontem lu kaesnuskèligu, m kaekoaenùłtem lu skuèsts, kakaesioioszùti t esmılko t kaesiopièut, kakaemàum lu tèie kaeszkòł, m ne ta l shèi m kaksagèilem, nem ta kakaekłkołgoèłłt lu kaeszkuèn tèie.

Q. Chen lu ksgganùt lu l openchstòlegu szkolkuèlts Kolinzùten?

A. Lu ksgganùt lu l openchstòlegu szkolkuèlts Kolinzùten zuti; ta kaeskamszìnemłtgu lu nògonogs lu asnkuskèligu.

Q. Kaezìnhìls ie t ksgganùt szkolkuèlt?

A. Ie t ksgganùt szkolkuèlt kaezùhìls, ta kaepləsuiem ie l kaeskułpàg, ie l kaeskamszìn.

Q. Stem lu kaes'chgaenèpilèhìls ie t ksgganùt szkolkuèlt.

A. Ie t ksgganùt szkolkuèlt kaes'chgaenèpilèhìls ta kakaespòsemłtem, ta kakaeskamzìnemłtem lu snkułkòlìls lu kaesnkuskèligu, nègu ta kakaespòsemìstem, ta kakaeskamszìnemstem lu chèchèt tèie.

Q. Stem lu ksòpen szkolkuèlts Kolinzùten?

A. Ta kaeskamszìnemłtgu lu teè stems lu asnkuskèligu: ie lu ksòpen szkolkuèlts Kolinzùten.

Q. Stem lu kaezùhìlt ie l ksòpen szkolkuèlt?

A. Ie l ksòpen szkolkuèlt kaezùhìlt: lu t chen ezagèł lu teè astèm, uè hùet, ksgèsti lu aspoòs; u lu ne uìchtgu lu asnkuskèligu koiòlegu, shèi akslèmtemm.

Q. Stem lu kaes'chgaenèpilèhìlt ie l ksòpen szkolkuèlt?

A. Ne kaeuìchłtem lu teè stems lu kaesnkuskèligu, kuèmt ne kaentèls: komì kuèłten; u nègu ne kaes'chitełtem lu teè stems lu kaesnkuskèligu, kuèmt ne kaentèls: komì ta kaełguizłten, m shèi lu kaes'chgaenèpilèhìlt ie l ksòpen szkolkuèlt.

XXXV. LU ES'SHIÏT, U LU KSESËL SZKOL-
KUËLTS LU SNCHÀUMEN.

Q. Chen lu szkolkuèlts lu Snchàumen ?

A. Tàkan lu szkolkuèlts lu Snchàumen.

1. Lu l s'chazèus, nègu lu l kutkutùnt sgalgàlt, lu pòto es'chàui lu koàilks t kutùnt t szchàus, l shèi, l es'chàui m kuesnshèi.

2. Lu l sgalgàlt lu tkontèm lu t Snchàumen nem kuchskamèlten, nem kupòtèem.

3. Nem kuesnmpemìst ne kshùet m nko l nko spèntich.

4. Nem kunkaezinem l Pak sgalgàlt.

5. Nem esolkshìtgu lu ankoàilks.

6. Ta ksnkułkòllementgu lu estemłkoàilks, nègu lu astemèlis ; l Snchàumen m kungonogoèu-sem ; ta kskutùntstgu lu akszngonogoèus, lu ne nloopùs lu l sgalgàlt szchgaenèpilès t Snchàumen.

Q. Lu suèt lu i gol tenemùs u i chòo, lu pòto es'chàui lu koàilks t kutùnt t szchàu ie l s'chazèus, ie l kutkutùnt sgalgàlt, a shèi tèie ?

A. Lu suèt lu i gol tenemùs u i chòo, lu pòto es'chàui lu koàilks t kutùnt t szchàu ie l s'chazèus, ie l kutkutùnt sgalgàlt, shèi ntliltìn tèie ; nègu ezagèił, lu ne suèt eps'chitèl, kuèmt ne i gol tenemùs m tas ptłèchstemis lu kskùis'chàui l koàilks, m nègu shèi ntliltìn tèie.

Q. Gol stem u tkontès lu t Snchàumen lu kutkutùnt sgalgàlt ?

A. Tkontès lu t Snchàumen lu kutkutùnt sgalgàlt, kaklñkokominten lu l kutkutùnt teè l stem kaesznoninguènè, nègu gol kakaesposemìnem lu pagpàgt lu epsgalgàlt, u lu gest lu nkòlemis, u lu szkoiòlegus.

Q. L chen m kakaeszagèili m kaes'chitestèm lu kutkutùnt sgalgàlt?

A. Nem kaes'chitestèm lu kutkutùnt sgalgàlt i pòto ezagèil t s'chazèus.

Q. Kakaes'chèni lu kakaes'chskamèlteni lu l sgalgàlt lu tkontèm lu t Snchàumen?

A. Lu gol kakaes'chskamèlteni lu l sgalgàlt lu tkontèm lu t Snchàumen, nem ichemish i nko, ne uè ioiòt, m kaeiñ l nko sgalgàlt.

Q. Lu ichemish kakaespòtèi, l chen m kae-agèilem?

A. Lu ichemish kakaespòtèi, shèi chmilkomàskat ne t kaespoès m kaeslñ, m ta lu t skèltich.

Q. Gol stem lu t Snchàumen kaezùhils, kakaes'chskamèlteni, nègu kakaespòtèi?

A. Lu t Snchàumen kaezùhils, kakaes'chskamèlteni nègu kakaespòtèi, nèli kaesolkshilils, gol kakszeegumì gol kaes'chggulùtem ch tèie, nègu gol kaksnkolisùsi lu gol tèie kaeszkuen.

Q. Gol stem u kaespòtèem lu skèltich lu l zilchstàskat?

A. Kaespòtèem lu skèltich lu l zilchstàskat, nèli ezagèil t kaesnuèiem lu l Kolinzùten, lu l sgalgàlt lu l shèi u kolnuimist lu J. C.

XXXVI. LU KSCHELÈS, LU KSMUS, LU KSZIL,
LU KSTÀKAN SZKOLKUÈLTS T ŠNCHÀUMEN.

Q. Ezinti ie szkolkuèlt lu zùti: nem kuesnmipe-
mìst ne kshùet m nko l nko spèntich?

A. Lu szkolkuèlt lu zùti: nem kuesnmipemìst
ne kshùet m nko l nko spèntich, shèi zùti: ntlil-
tìn tèie ne ta kaesnmipemìst m kaechgozentèm
lu nko spèntich.

Q. A ichemish i nko m kaenmipemìst lu l nko
spèntich?

A. Ne kaegamèench lu ksgest lu kaezuùt, l es-
milko m kaesnmipemìst.

Q. A ku ne u gest lu ksnmipemìst lu sz'zimèlt?

A. Lu sz'zimèlt lu tle t shèi ezagàspagpàgt u
mipenùis lu tèie, u lu tas tèie, tle shèi ksnmipe-
mìsti; kuèmt ntèlsegmentem tle pagpàgt lu skukuì-
melt lu ne tle spelchspèntich.

Q. A nem tèie ne ta kaesnkaezìnem lu l Pak
sgalgàlt?

A. Ne ta kaesnkaezìnem lu l Pak sgalgàlt, m
shèi ntliltìn tèie.

Q. Stem lu esàustem lu Pak sgalgàlt?

A. Ie Kolemìn sgalgàlt m guì m s'chazèus, m tel
shèi m estàgolùs lu Pak sgalgàlt, m lu ne pòto m l
s'chazèus m Szeèko m ehnptèmùs.

Q. A shèi kakzuùt, kakaèsolkshitem lu kae-
koàilks?

A. Shèi kaklzuùt, kakaèplguizltem lu kaekoàilks lu gol kàihis, klgaznùmtis, klzìtgus, kuèmt kakaèplgàkam lu snchàumen, nègu lu snàzgalakaimìnten.

Q. L chen u gol ezagèil u es'chgaenèpilèm lu ksngonogoèusem lu l stemèlis?

A. Ie chesèl, uè ichemish ilàuiès lu epsoguèp, ta ksnonogoèusem, u lu chesèl u ta i s'chinàks lu ilàuiès, uè tel zì u epsoguèp, tle shèi ksnogonogoèusi.

Q. Ezinti lu szkolkuèlt lu zùti: l Snchàumen m kungonogoèusem?

A. Lu szkolkuèlt lu zùti: l Snchàumen m kungonogoèusem, shèi zùti, t koàilks u ks'chchàupilèms lu esngonogoèusi: kuèmt lu ne pòto m l shèi m ngonogoèusem lu skèligu, m l shèi m kaesnshèi lu chesèl lu klazaganzùtis u klmiszùtis lu szngonogoèus.

Q. L chen u gol ezagèil u epsgalgàlt szchgaenèpiles t Snchàumen lu gol szngonogoèus?

A. Ie l Muslòpenchstàskat, kuèmt ie l muslègu s'chazèus m Noël sgalgàlt, esgaenim lu koàilks ta ks'chàum t kutùnt t szchàu lu gol esngonogoèusi, u tam pòto esgaenim lu skèligu, ta ksnogonogoèusem lu l shèi l sgalgàlt, ichemish ta kskutùntstem lu sgalgàlt.

Q. Stem lu kutùnt szchàu lu gol esngonogoèusi?

A. Lu kutùnt szchàu lu gol esngonogoèusi shèi kutùnt szchàu, lu l shèi u eplnchàumen, i gol shèi gol ioiòt ks'chàushtem lu esngonogoèusi.

Q. Lu eslbatèm a ku shèi zuùts, ksngonogoèusi ichemish lu pòto es'chàui lu koàilks t kutùnt t szchàu?

A. Lu eslbatèm ku shèi zuùts, ksngonogoèusi ichemish lu pòto es'chàui lu koàilks t kutùnt t szchàu; nèi ne l shèi m agèilem, nem tel zì m pòtèeis lu pagpàgt Saclamènt, kuèmt tel zì m epstlègùp lu t ksnkonìis lu l esmìlko lu l ksai-èuts.

XXXVII. LU KŁEZÈUT SZCHZOGOÈPILE, LU
ELSZTELESKÈLIGUS LU SKÈLIGU, LU ESOLÌP
TA KAEPS'HÒI, LU L NIHÈUSEM LU ESOLÌP,
LU S'CHCHEMÀSKAT.

Q. Ne pòto pistèm m kaechzogoèpilèhìls lu t J. C.?

A. Ne i pòto hòi kaetlìl, nem kaechzogoèpilèhìls lu t J. C.; nègu ne pòto m l ezèut sgalgàlt, nem kaechzogoèpilèhìls.

Q. Ie szchzogoèpile, lu l shèi m kaenùlgu, ne i pòto m tel hòi lu kaeszpopèulsh, a shèi epskuèst?

A. Ie szchzogoèpile, lu l shèi m kaenùlgu, ne i pòto m tel hòi lu kaeszpopèulsh, shèi lu esàustem lu szchzogoèpile l esuèkum; nèi i kaechinkanàksem-
hìlt m kaechzogoèpilèhìlt.

Q. Ie szchzogoèpile, lu l shèi m kaenpìilsh, ne pòto m l ezèut sgalgàlt, u stem lu skuèsts?

A. Ie szchzogoèpile, lu l shèi m kaenpìilsh, ne pòto m l ezèut sgalgàlt, shèi lu esàustem szchzogoèpile i l uinuìngu; nèi esià lu skèligu l shèi m esnshèi.

Q. Gol stem u i pòto tel tlil u chzogoèpilèntem lu skèligu lu t J. C.?

A. I pòto tel tlil u chzogoèpilèntem lu skèligu, nèi itshenè u ksguizltem lu goà stem lu sztlégúps lu gol zuùts, goà shèi lu kszgàkakas, goà shèi lu kszpàkakas.

Q. Stem lu tkontèm lu kszgàkakas u lu kszpàkakas lu skèligu lu uischzogoèpilèntem.

A. Lu kszgàkakas lu skèligu lu uischzogoèpilèntem shèi lu l s'chchemàskat, u lu kszpàkakas goà shèi lu l nihèusem l esolip, goà lu l esolip ta kaeps'hòi.

Q. L chen m ezagèil lu klzuùts lu kuàukot skèligu lu l esolip ta kaeps'hòi?

A. Lu kuàukot skèligu lu l esolip ta kaeps'hòi nem tshìeus esiekomiitem lu ksuichis lu Kolinzùten, nem tastùltelt esnguzguzmèls m ta kaepłguèlsten.

Q. Stem lu l nihèusem l esolip?

A. L nihèusem l esolip u espàkakai lu pagpàgt skèligu, ne nshitlèpùsis lu che guilguilts lu l Kolinzùten.

Q. Je kaeskèligu lu kaeslbatèm ie l stoligu a nem kaelkontèm lu kakaesolkshitem lu esnguzguzmèlsi lu l nihèusem l esolip?

A. Ta kaestiligustem lu kakaesolkshitem lu kaetemtemnèi, ne kaechàushtem, ne t kaeszchizògo m kaenguzguzmèlshtem, ne klzenilz m kaepłguizshementem, ne kaetlègùpshtem t ksnkoniis lu tel

li-Pap, ne kaekuèsstem t kutùnt szchàu lu tel koà-ilks.

Q. Lu pòto estlilemì lu skèligu u chzogoèpilèntem, u gol stem u nègu kaèlchzogoèpilèm ne pòto m l ezèut sgalgàlt?

A. Ne pòto m l ezèut sgalgàlt nem elchzogoèpilèntem lu skèligu, neli ie l stòligu uè i t Kolinzùten u esptlèchstemm lu goeìt skèligu, lu gest lu l kskonkoìnts u lu kuàukot lu l ksiopièuts, m siz t esià m i uinuìnguìtem lu i stogs lu zuùts lu Kolinzùten.

Q. Lu kaeskèltich a nem ezagàtszuùt lu t kaesngapèus?

A. Lu ne kaèteleskèligu, nem elchnuùlgumis lu t kaesngapèus lu kaeskèltich, kuèmt lu ksnpièlsi lu kaesngapèus, nem nkuìnpìèlseemis lu t kaeskèltich, m ne ksguzguzmèlsi lu kaesngapèus, nem nkuìnguzguzmèlseemis lu t kaeskèltich.

Q. L chen m ezagèit lu skèltichs lu pagpàgt skèligu lu ne elteleskèligu?

A. Lu skèltichs lu pagpàgt skèligu lu ne elteleskèligu nem shiimilgèst m tagùì m kaètlil.

Q. L chen m ezagèit lu skèltichs lu esoòsti?

A. Nègu lu esoòsti lu skèltichs nem nègu elguilguìltem m nem chzogoèpilèntem lu l kszpàkakas ta kaeps'hòi.

Q. L chen m ezagèit lu kaklzuùt ne kaepnilziiten lu l s'chchemàskat?

A. Ne kaepnilziiten lu l s'chchemàskat nem kaepnguìlguìlten ta kaeps'hòi, nem i kaesuinuìn-

gułtem lu skutlùsz lu Kolinzùten, m kaenkułku-
tùntemłils, m kaenkułlemmszùtemłils ta kaepszn-
ptłemùs.

Q. Chen lu szkolkuèłts lu J. C. ta ks'hòì kakaes-
kuèstem lu l kaespoòs?

A. Ta ks'hòì kakaeskuèstem lu l kaespoòs lu szkol-
kuèłts lu kaeilimìgum lu kaeguilguilszùten J. C.
lu zùti : u stem lu nem chèłtichstem lu skèligu, ne
ue tłegùpis esmìlko lu stòligu, m siz tłegùpemis lu
sngapèusz? A goà teè epstèm lu kłnguzshùstis lu
skèligu lu gol sngapèusz? Nèłi lu skèligu lu sku-
sèes nem elzgùì esłààkomezùti lu l skutùnts lu tel
Leèus Kolinzùten, esgazùtemms lu skulkulstèłts lu
epskapkapùsel, gol ksguizłtems lu skèligu lu kuìłł
lu kłkutùnt lu kszgàkakas, u lu kuìłł lu kłkutùnt
lu kszpàkakas, lu ezagèłł lu skutùnts lu chmelko-
tiis lu gol zùuts ie gest, u ie tèie.

Prayers.

NCHÀUMEN LU L SKUÈKUST LU NE KAEKÈILT.

Lu ku-Kolinzùten, lu ta apłezagàłskutùnt t anuì, lu kaenkonnemìłilt u ie l nko l sgalgàlt u kaełnchizinùs; komì ioiòt kaes'chitelùłilt, m ta i nko m kakaekkuèntem lu tēie ietelgoà l sgalgàlt; u lu ne teè l stem m kaekułpagèm, m kaekolkuèlt, m kaekòlem, ichemìsh lu ch asgèst m kakaèstogomenzùti: lu gol J. C. askusèe kaechshièpile, lu esguilguìlti l anuì u l St. Spagpàgt ilimìgum ta kaeps'hòi. Komì ezagèł.

NCHÀUMEN LU L SKUKUÈZ LU L SHÈI U
KAKSÌTSHI.

Ku-Kolinzùten, mi kaeàzgałilt ietelgoà ie kaezìtgu, u esià lu sgoèlemen lu t shèi u kaes'chgalèmhìls mi ieteleè m ozkaèstgu, m lkokostègu; u lu askulkulstèlt lu ange mi zkòłsku, kakaes'chaièutemhìls, kakaes'chitelùłhìls, kakaeskamkèmti ie l skukuèz; u anuì mi pèntich kaesgestshìłilt: lu gol J. C. askusèe kaechshièpile lu esguilguìlti l anuì u l St. Spagpàgt ilimìgum ta kaeps'hòi. Komì ezagèł.

(89)

Kuleù, l anchèlsh u kuies'chitèlemktem lu isngapèus.

Jesu, Mali, Sosèp. . . .

NCHÀUMEN LU L SHÈI U KAKSÌLINI.

Ku-Kolinzùten kaechàushlilt ie kaempilè, kuèmt ie teè stem kakszilìn kakskunèm lu tel asnkonkonèls: kaenkonnemililt lu gol J. C. kaeilimìgum. Komì ezagèit.

NCHÀUMEN LU NE KAEUISÌLIN.

Kuieslèmtemm, lu kuin-Kolinzùten, lu gol esià lu kaesnkonìn tel anuì, lu kuesguilguilti lu kuilimìgum ta kaeps'hòi. Komì ezagèit.

LU CHCHELÙS LU L PAK SGALGALT.

Lemtsh, ku-Mali, lu kuilimìgum lu l s'chchemàskat, alleluia.

Nèti lu askusèe lu gol mił kugèst u melkonùntgu lu aksnkòlilzèmm, alleluia,

Elguilguilt i pòto ezagèit lu t szkolkuèlts, alleluia.

Kaechàushlilt l kae-Kolinzùten, alleluia.

Ÿ. Lemtsh u npièlssh, kustiichemish Mali, alleluia.

R. Nèti onègu elguilguilt lu kaeilimìgum, alleluia.

Kaks'chàui.

Ku-Kolinzùten, lu kaekòlshhilt l esmìlko ie l stòligu t kutùnt t kakslemti, neli elguilguiltatgu lu askusèe kaeilimìgum J. C., kaeguìzhilt, lu gol Ste Stiichemish Mali skòis, lu kaksunnùnem lu kaklnpièlsten lu l kaklnguilguiltèn ta kaeps'hòi: kaenkonnemihilt lu gol J. C. kaeilimìgum. Komì ezagèil.

LU L ANGE LU L KAECHITENZÜTEN.

Kuàngè kuinchitenzùten, konkonnemintem lu t Kolinzùten u l anuì u koes'chitèlemstem, koesmèiesku ietelgoà l sgalgàlt, koes'chitestèku, koestogomstèku, koes'chshièpilèsku. Komì ezagèil.

LU SKUSKUÈSTS LU STE. MALI.

Kyrie eleison.

Christe eleison.

Kyrie eleison.

J. C. kaesonòntemhilt.

J. C. kaesèunèmhilt.

Ku-Kolinzùten ku-Leèu lu l s'chchemàskat u kulzì: **Kaenkonnemihilt.**

Ku-Kolinzùten ku-Skusèe kuguilguilszùtis t skèligu: **Kaenkonnemihilt.**

Ku-Kolinzùten ku-St. Spagpàgt: **Kaenkonnemihilt.**

Ku-Ste. Tlinità lu i l chinàks **Kolinzùten:** **Kaenkonnemihilt.**

Ste. Mali,
 Snchkòliltis lu t Kolinzùten,
 Shiimilgèst tel stitìchemish,
 Skòis lu J. C.,
 Snchkuaaltìis lu t kaesnkonìn,
 Skòi lu ta aplesuilem,
 Skòi lu i gùkuskèltich,
 Skòi lu ta teè es'chèstem,
 Skòi lu ta es'chìngu,
 Skòi lu gammenchùtem,
 Skòi lu snkussùsten,
 Skòis kae-Kolinzùten,
 Skòis kaeguilguilszùten,
 Pagpàgt stiìchemish,
 Sheesnùg stiìchemish,
 Esgesgeszìnemm stiìchemish,
 Ioiòt stiìchemish,
 Nkonkonèls stiìchemish,
 Mselsùtem stiìchemish,
 Nzgoèlten i l stog,
 Snilziitis lu spagpàgt,
 Kaenlemmszùten,
 Pagpàgt snchàumen, '
 Npòtèeten snchàumen,
 Chomùtem snchàumen,
 Shiimilgèst szeèko,
 David zìtgus tas lkotùtem,
 Esnkutenàksem zìtgu,
 Kualiit zìtgu,
 Chmiitis lu t chihemtuèguten,
 Kolinchemèps t s'chchemàskat,

Kaechàushilt.

L sgalptin kukùssem,
 Paagamùties lu t eszaal,
 Snchitelkomintis lu t konkonnemùl l tèie,
 Nlemmelsenzùtis lu t espupusènchi,
 Olksbyszùtis lu t eslhatèm,
 Ilimìgums lu ange,
 Ilimìgums lu skaspapàgt,
 Ilimìgums lu sgutemèiem,
 Ilimìgums lu sgumimiùms J. C.,
 Ilimìgum lu l espòlstem lu gol J. C.,
 Ilimìgum lu l nmipemenzùtis lu snonin-
 guènèten,
 Ilimìgum lu l stitìchemish,
 Ilimìgum lu l esià lu l pagpàgt,
 Ilimìgum lu ta aphtëie lu l szntkòkos,
 Ilimìgum lu l eshiko,

Kaechàushfìlt.

Kupagpàgt kukołnuimisten lu ch Kolinzùten,
 kłnkołgoèłtis lu tèie ie l stòligu: Kaekkołgoelkilt
 lu tèie kaezkuèn.

Kupagpàgt kukołnuimisten lu ch Kolinzùten,
 kłnkołgoèłtis lu tèie ie l stòligu: Kaesèunèmìlt.

Kupagpàgt kukołnuimisten lu ch Kolinzùten,
 kłnkołgoèłtis lu tèie ie l stòligu: Kaenkonne-
 mìilt.

ʏ. Kaechàushfìlt lu kupagpàgt lu kuskòis lu t
 Kolinzùten.

R. Gol i pòto kaksshèi, lu kaksuìchntem lu teè
 stem lu l shèi u kaezogshìfìls lu t J. C.

Kaks'chàvi.

Lu ku-Kolinzùten lu kuilimìgum, u lu kaesgusi-
gultkilt mi kaeguizkilt i kakaesguili l kaeskèltich
u l kaesngapèus; u lu gol Ste. Stiichemish Mali
skòis Kolinzùten kaektèkukilt lu ietelgoà kaenpu-
pusènchten, u kaekòlsbkilt lu t kaklñpièlsten ta
kaeps'hòi: kaenkonnemikilt lu gol J. C. kaeilimì-
gum. K. e.

LU L STE. MALI ES'CHECHSUÏSHEMMS LU
ES'CHPTPTKUMINÀLKO LU J. C.

Jesu skòis esnigupèlsi
Lu chlziimis lu eseimèus,
Pòto chshaltèus lu skusèes.
Konkoìnt lu sngapèusz,
Iniùguls, eszkoàko,
Esłgoèus t smùlemen.
Io tastùl espupusènchi
Lu skòi lu esgesgeszìnemstem,
Tamà skòi chinkseltèlt.
Io lu smìgots lu spoòsz lu skòi
Mił nkonnemnèlt, lu uichis lu skusèes
Shiimilgèst u nguzguzmèls.
U suèt u ta ksmàuspoòs,
Ne uichłts lu skòi lu sngapèusz
Chizèuktem lu t spupusènch.
U suèt u ta ksìuuspoòs,

Lu ne àzgais esnguzguzmèlsi
 Es'chesèlem skòì u skusèes.
 Uìchis skusèes lu kutùnt gamèenchis
 Es'chmilkomìze u chitilze,
 Lu gol tèie kaeszkuèn.
 Uìchis lu i tish lu skusèes
 Estemuàlsh lu spoòsz gol esgoèlstem
 U popèulshemis lu sngapèusz.
 Kuskòì kungamenchèlisten, mi kokòlsht,
 Lu sioiòts lu spupusèench iksenuènem,
 L anuì i chikaeszkòàkoi.
 Komì t anuì u koultègu
 Lu ispoòs, gol ikaesgamènchem
 Lu Jesu, ikaesnpìèlshtem.
 Kupagpàgt kuskòì, koaksnkonnemìnem,
 Lu słuùùs lu Jesu Christ
 Kokołkaiłt lu l ispoòs.
 Konkonnemint, chikaèpsnguzguzmèlsi
 Lu tel sznguzguzmèlsz lu askusèe,
 Gol koiè u nguzguzmèls.
 Komì kaeshishèi lu l s'chauaupùs ;
 Lu es'chptptkuminàlko nkùlpupusèenchmen
 Ne nptlèmùs lu isguilguilt.
 L eseimèus u chiksechsushèpi,
 L anuì u chikaes'chauaupùsi,
 Shèi lu eskamszìnemsten.
 Tel stitìchemish u mił kugèst,
 Ta kokstàmłtgu lu koakskòlshtem
 T koaksnkùłzkoàkomm.
 Koolkshìt lu stlils ikaeskuèltem
 Jesu Christ, iksnkùłnguzguzmèlsemm,

Lu słułuwis ikaes'cholpspoðsemłtem.
 T słułuwis Jesu u koaksłuwm,
 Komì mkèinchmen lu eseimèus,
 Lu singùls lu askusèe.
 Lu ne l sgalgàlt m kochzogoèpilèntem,
 T anui u koakskolčkèigum,
 Koaksguilguiltem tel esolip.
 Ne chikaelòzkaei ie tel stòligu,
 Konkonnemint, Jesu, gol askòi,
 Ch anui u koakszuètem.
 Ne ie iskèltich chzsèligunzùtemen,
 Nem guizłtgu lu isugapèus
 Lu kłnpièłstis lu l nuist. K. e.

LU L SPOÐSZ LU STE. MALI.

Lu i mił kugùku lu kuspoðsz lu t Ste. Mali lu
 skòis Kolinzùten lu kaeskòi, lu kuspoðs lu mił ku-
 gammenchùtem, lu kuesàzgams lu t Ste. Tlinité
 u kuesnpièłsemms, lu kukaespòtèems lu ku-
 kaesgamènchems lu t esià lu t ange nègu lu t
 skèligu lu t esià; lu kuspoðs lu tel esià lu
 tel spoðs lu mił kuezagèłt lu t spoðsz lu J. C.
 lu kuspoðs lu mił kunkonkonèls ie l kaem-
 pilè ie l kaekonkòint, komì ta kaksपाumilłt,
 lu l kaksàzagalłt, kaemaułłt lu tlızt lu i sul lu
 kaespoðs, kaetogomłłłt lu kaespoðs lu ch spoðsz
 lu kaeguilguilkszùten, kaekòłshłłt lu kaespoðs t
 ioiòt t kuksgamènchlłtem lu gest lu anzuùt, kaeul-
 łłłt lu kaespoðs, kakaesulpspoðsi lu ezagèłt lu t
 anui lu t asulpspoðs. Ntkont lu l asnishùt lu

li-Pap, u lu sgusìgults, esià u es'chitestèku, kukl-zitgus, kuklgomkanòlegus, kuklkołkeigunzùtis, m ta kskkontèm lu t shemèis. Kuklshushuèl lu ch J. C., i t anuì u kakszchmoolùilt ie ch kaempilè lu esià lu kaksnkonn kaklnguìlguìlten lu tel J. C. Ko-akskoiòlegum lu l chinesiapezini, koaksntemèlsem lu l chinespupusèncchi, koaksioiòtem lu l chinespel-stuègui, kuiks'chitelkomìnem lu l koes'chtkaluìsem, koaksguìlguìltem lu l chines'chintemìsti. U lu ne l ezèut lu l ikszpelstuègu, lu ne l shèi m kochgutepemìis lu t sgoèlemen lu t esià kokskuèl-temis lu isngapèus, lu ne pòto m l shèi m chiksnie-komì ie tel stòligu lu ch nkòlegu stòligu lu ta kaeps'hòi, m l shèi, lu kuskòi lu kunkonnemnèlt, m kòlaàkomlègu lu koesgamèncchatgu ie koasgusìgult, m l shèi m enuèlzin lu esmìlko lu stishs lu aspoòs, m l shèi m enuèn ku onègu lu kuchèltichs lu t spoòsz lu J. C., koakskolinchegkuèpshtem ie t snilziitis lu snkonkonèls, ch shèi m konuùlgustgu, m l shèi m chinemòt, m chinkamkèmt, m chintlil, m tel shèi m chinestàgolùs, m chinkolchiz lu l shèi m taguì m ks'hòi lu l anuì ikaesgamènchem, lu l anuì ikaeskutenèlsem, lu l anuì ikaesnpièlsem lu in-Kolinzùten, lu inguìlguìlszùten J. C. Komì ezagèil.

LU L ST. SOSEP.

Anuì, lu kusàn Sosèp, lu kues'chitelkomìnem ietelgoà ie t kaempilè ie t mìl kaekonkoint ie l stòligu ; pòto kaes'chitelemìsti lu l mìl pagpàgt lu

l asnułkòlil, kuèmt nègu lu anuì t kutùnt t kae-
spoòs u kuesnchtèchemistemm, u kues'choomistemm
kakaesnkonnemìkilt. Tamà t mił kutùnt t anga-
menchèusten u kuesnùlùs lu i l gùkuspoòs Šte
Štiichemish Mali lu skòis lu Kolinzùten; tamà
kuagèilem ie l stòligu t kuleèus lu skukuìmelt
J. C. u es'cholpspoòsemstgu; i gol shèi u kueskon-
konezìnemm ietelgoà, mi kaenkonnùsemfìlt lu kae-
stèehìls lu t J. C. lu kaeneèihìls lu t singuls; mi
kaeolkshìkilt, lu mił kuiopièut, lu l kutùnt kaesia-
pezini.

Anuì lu kupagpàgt lu kuchitenzùtis lu t zìtguš
lu Kolinzùten ie l stòligu, mi esàzgasku lu sznkuèis
lu sgusìgults lu t J. C.; kaeš'chitehùkilt ta kssel-
lìpp lu kaenkułpàgamìnten, ta ks'chestuìlsb lu
kaespoòs. Zi tel asnilziiten lu l s'chchemàskat lu
t mił kutùnt lu t asioiòt kaengaztùkilt lu l kaespe-
stuègui lu l sgoèlemen, i l chim lu suilimìgumtis.
Kuèmt lu l shèi u ezagèił u guilguìltstgu lu sku-
kuìmelt J. C. lu pòto chintemist kspòlstem, m
nègu l shèi m ezagèił m akskołkèigum lu Snchàu-
mis lu Kolinzùten lu tel shemèis, aksguilguìltem
lu tel esià lu tel tèie. Mi pèntich kukłnchitèche-
mìsten ie t kaesià, kukłnàzgaten lu l kakłnkòle-
men, kukłchłemenzùten, kukłolkshiszùten, u nem
pagpàgt lu kaesgusteluis ie l stòligu, u nem gest
kaetlil, m kaekonnùntem lu kakłnguìlguìlten tagùì
m kaeps'hòi lu l s'chchemàskat. Komì ezagèił.

NCHÀUMEN LU GOL TEMTEMNÈI.

Lu tel nishùt esuèestmen, kuin-Kolinzùten, kuin-Kolinzùten, mi kosèunèmłt lu iszchàu.

Konkonnènèment lu kuieskonkonszìnemm.

A nem chinepløguilguılten, kuinilimìgum, lu ne kuilimìgum kokoènmèłtgu lu iszkuèn tèie?

U lu nèi kunkonkonèls, u lu kozogshìtgu lu l asnzogogèpilèten koakaesnkonnemìnem, u shèi kuiesmùsselsemm.

Shèi esmùsselsi lu isngapèus lu l szkolkuèłts, esntkolsemìsti lu isngapèus lu l Kolinzùten.

L esmılko l sgalgàłt u l skukuèz ta ks'hòi lu kamùssels lu l Kolinzùten lu sgusìgults.

Nèi onègu nkonkonèls lu Kolinzùten, pepèet lu kaekołtkonzùten.

T zenılz u kskołtkòms lu sgusìgults lu tel esià lu tel tèie szkuèis.

Ÿ. Kolinzùten, lu kłmıłguèłstis guìzłt kaetemtemnèi,

R. Kolsht t shièus t aspaàka kspaàkshitem lu i l chim.

Ÿ. Lu tel nishùt tel snılchemìnten,

R. Aksozkèıltem lu sngapèusz lu temtemnèi.

Ÿ. Komì mıłguèłsem u nkamèłsem esià,

R. Komì ezagèł.

Ÿ. Kosèunèmłt lu iszchàu, lu kuin-Kolinzùten,

R. Komì chìzılzłt lu aspoòs lu t iszuèe.

Kaks'chàui.

Ku-Kolinzùten, nèti esià lu asgueìgult anuì lu kùepszkol, u t anuì u kołtkontègu lu tel tète, mi kołgoèłłt esià lu tète szkuèis ie t skalkaltemìgu ie t pèłpiłkui asgueìgult, lu sngapèùsz l nihèusem l esolip u esnguzguzmèłsi; u lu ksnkonìis lu shèi u ta s'hòì eskagumìnems mi guizłt gol ie kaeszchàu lu kskunnùnems tel anuì, lu kuesguilguìłti lu kuili-mìgum ta kaeps'hòì. Komì ezagèłt.

NOTE.

1. The letter "l" in the particle "lu" is to be pronounced in the same way as "ł."

2. The "s" of the negative particle "tas" properly belongs to the following word: this way of spelling the particle is of long standing, and prevents us from making any change.

Pag.	Lin.	Errata.	Corrige.
4	3	chikaezagèili	chikaezagèili
5	12	u nchizinùs	sncchizinùs
6	11	apsnłapàks	apsznłapàks
8	10	ta tel	ta lu tel
12	13	kaechkaèlsemltem	kaes'chkaèlsemltem
14	10	kaekołtkonzùtem	kaekołtkonzùten
15	1	Tam	Tas
"	"	lu Kolinzùten	Kolinzùten
"	2	lu skèligu	skèligu
"	24	Ta	Tam
15	28	ziùzi kòlil	ziù u skòlil
16	1	"	"
16	21	esiapezinem	esiapezìn
18	23	estlil	stlil
23	14	kaetłegùphils	kaestłegùphils
24	24,27	esnzuzuèuchsems	esnzuzuèchsems
26	12	ezagèil	ezagèili
"	17	apłkułtuìn	apszkułtuìn
27	6	l esnaukèistems	esnaukeiłtùmshi
27	16	kaepsłèps	kaepszłèps
30	7,8	u tel zi	a tel zi u
31	3	kołgukùp	kskołgukùp
31	17,18	kaelbatèmkilt	kaesłbatèmkilt
34	5	chptłpòtłs'shis	chłptłpòtłs'shis
39	16	kaechàum,	kaechàum, gol

Pag.	Lin.	Errata.	Corrige.
42	6	l	t
42	17	tas	tam
43	22,24	tèie	ntliltìn tèie
45	11	esellemì	esell'mì
46	13	tas	tam
49	10	Lu t	Lu
51	11	Kaksnulùhìls lu l	Kaksnulùsenzùtem- hìls
		J. C.	
52	7	kakaespòteèi	kakaespòteè
52	22	tas	tam
58	10	nkaèls	nkaèlsemis
53	15	kaklzuùt	kaezuùt
57	20	es'chchàupilèstem	es'chchàupilèm
58	15,18	ksngonogoèusem	ksngonogoèustem
59	27	lu l	lu gol
60	9	kakszngonogoèus	kaksngonogoeùs
62	3	tam	tas
62	18	es'choomìstem	es'choomìstemm
63	3	kaesuìchtem	kaksuìchntem
64	1	kamszìnem	kamszìnemm

PM1431.C31 c.1

Catechism of Christian doctrine prep



087 453 690

UNIVERSITY OF CHICAGO